

MANUAL UTILIZATOR ȘI ÎNTREȚINERE



SERII DF / DF Z22

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

Depureco Industrial Vacuums Srl

Societate supusă managementului și coordonării COFISE spa

Via Venezia, 32 - 10088 Volpiano (TO)

Tel. +39 011 98.59.117

Fax. +39 011 98.59.326

www.depureco.com

depureco@depureco.com

depureco@documentipec.com

C.F. și P.I. 02258610357 - **Capital social:** € 25,000 i.v.

Torino Registrul Comerțului - **R.E.A.** TO-1149668

Înregistrare **DEEE** Nr. IT18090000010711



INDEX

1. SECȚIUNEA INFORMAȚII	7
1.1. Prefață	7
1.2. Identificarea părților principale	9
1.3. Piese opționale	10
1.4. Date de identificare a producătorului	10
1.5. Plăcuță de identificare	10
1.6. Marcaj ATEX	10
1.7. Utilizări preconizate	10
1.8. Condiții de mediu permise	11
1.9. Nivelul de zgomot	11
1.10. Date tehnice	11
1.11. Garanție	12
2. SECȚIUNEA DE SECURITATE	13
2.1. Informații de securitate	13
2.2. Cerințe de siguranță	13
2.3. Plăcuțe și simboluri de siguranță	16
2.4. Riscuri reziduale	18
2.5. Directive aplicate	18
2.6. Instrucțiuni de siguranță ATEX	19
3. SECȚIUNEA DE MANIPULARE, DESPACHETARE ȘI INSTALARE	21
3.1. Manipulare	21
3.2. Despachetarea	22
3.3. Instalare	23
4. SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE	25
4.1. Comanda Descriere	25
4.2. Ciclu de lucru	26
4.3. Ciclu de curățare a filtrului	28
4.4. Golirea recipientului	30
4.5. Introducerea și blocarea recipientului	32
4.6. Depozitare - dezafectare	32
5. SECȚIUNEA DE ÎNTREȚINERE	33
5.1. Note informative	33
5.2. Reguli generale de siguranță	33
5.3. Înlocuirea filtrului primar	35
5.4. Dacă ceva nu funcționează	46
5.5. Scrapping	46





DECLARAȚIE DE CONFORMITATE PENTRU VERSIUNILE NON ATEX



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producătorul:

DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l. – Via Venezia, 32 – 10088 Volpiano (TO) – ITALY |

Phone. +39 011 98 59 117 – **Fax** + 39 011 98 59 326 – **Tax code.** | **VAT REG. NO.**

02258610357

e-mail: depureco@depureco.com – www.depureco.com

declară aici

pe propria răspundere că aspiratorul descris în acest manual,



la care se referă prezenta declarație, respectă cerințele esențiale de securitate ale **Directivei EC 42/2006** referitoare la echipamente, ale **Directivei EU/30/2014** referitoare la compatibilitatea electromagnetică, și ale **Directivei EU/65/2011-ROHS** referitoare la restricționarea folosirii unor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice cu următoarele detalii:

Verificarea conformității este în acord cu următoarele standarde:

EN 60335-1

EN IEC 61000-3-2:2019

EN IEC 63000:2018

EN 60335-2-69

EN 55014-2:2015

Standardele luate ca referință pentru proiectare, fabricarea și efectuarea testelor de aspirare fac parte din dosarul tehnic disponibil la biroul tehnic DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS Srl

Controlul producției a fost efectuat de organismul notificat nr. 0474 RINA Services S.p.a.

Această declarație nu mai este valabilă în cazul modificărilor făcute aspiratorului fără autorizarea producătorului.

Prima ediție: 15 iunie 2019

Revizuirea 01: 16 octombrie 2023

Revizuirea 02: 26 aprilie 2024.

Reprezentant legal

Marco Devincintis

Depureco Industrial Vacuums Srl
Società soggetta a direzione e coordinamento COPISE spa

PERFORMANCE ON VACUUM SINCE 1972

Via Venezia, 32 · 10088 Volpiano (TO)
Tel. +39 011 98.59.117
Fax +39 011 98.59.326

www.depureco.com
depureco@depureco.com
depureco@documentipec.com

C.F. e P.I. 02258610357
Registro Imprese di Torino · R.E.A. TO-1149668
Capitale Sociale: € 25.000 i.v.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE PENTRU VERSIUNILE ATEX



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producătorul:

DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l. – Via Venezia, 32 – 10088 Volpiano (TO) – ITALY |

Phone. +39 011 98 59 117 – **Fax** + 39 011 98 59 326 – **Tax code.** | **VAT REG. NO.**

02258610357

e-mail: depureco@depureco.com – www.depureco.com

declară aici

pe propria răspundere că aspiratorul descris în acest manual,

la care se referă prezenta declarație, respectă cerințele esențiale de securitate ale **Directivei EC 42/2006** referitoare la echipamente, ale **Directivei EU/30/2014** referitoare la compatibilitatea electromagnetică, ale **Directivei EU/65/2011-ROHS** referitoare la restricționarea folosirii unor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și ale **Directivei ATEX EU/34/2014** cu următoarele detalii:

Verificarea conformității este în acord cu următoarele standarde:

UNI EN 1127-1:2019

UNI EN ISO 80079-36:2016

EN 60079-0:2018

EN60079-31:2014

CE  **II 3 G/D Ex htc IIIB T140°C Gc/Dc**

Standardele luate ca referință pentru proiectare, fabricarea și efectuarea testelor de aspirare fac parte din dosarul tehnic disponibil la departamentul tehnic DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS Srl

Această declarație nu mai este valabilă în cazul modificărilor făcute aspiratorului fără autorizarea producătorului.

Prima ediție: 15 iunie 2019

Revizuirea 01: 16 octombrie 2023.

Reprezentant legal
Marco Devincensis

Depureco Industrial VacuumS Srl
Societă sugetta a direzione e coordinamento COFISE spa

PERFORMANCE ON VACUUM SINCE 1972

Via Venezia, 32 - 10088 Volpiano (TO)
Tel. +39 011 98.59.117
Fax +39 011 98.59.326

www.depureco.com
depureco@depureco.com
depureco@documentipec.com

C.F. e P.I. 02258610357
Registro Imprese di Torino - **R.E.A.** TO-1149668
Capitale Sociale: € 25.000 i.v.



1. SECȚIUNEA INFORMAȚII

IMPORTANT - Termenul și logo-ul DEPURECO din acest document se referă la și sunt proprietatea **DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.**

Acest document este proprietatea exclusivă a DEPURECO S.r.l.. Prin urmare, nu poate fi reprodus prin niciun mijloc (grafic, informatic etc.), parțial sau total, fără autorizația conducerii societății.

1.1. PREFAȚĂ

Stimate client

Vă mulțumim pentru alegerea DEPURECO și felicitări pentru alegerea unui aspirator DEPURECO din seria **DF /DF Z22**.

Am pregătit acest manual pentru a vă permite să apreciați pe deplin calitatea acestei mașini.

Vă recomandăm să îl citiți în întregime înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

Acesta conține informații importante, sfaturi și avertismente pentru utilizarea și întreținerea aspiratorului, care vă vor ajuta să profitați pe deplin de calitățile tehnice ale aparatului dumneavoastră.

Vă rugăm să citiți cu atenție mesaje, avertismentele și indicațiile, precedate de simboluri:



Pentru siguranța oamenilor



Pentru integritatea aspiratorului



Pentru protecția mediului.

Acest manual descrie următoarele modele:

- **DF 075 / DF 075 Z22**
- **DF 22 / DF 22 Z22**
- **DF 40 / DF 40 Z22**

Aspiratorul poate fi echipat cu următoarele filtre:

- **FILTRU M**
- **FILTRU M ACOPERIT CU TEFLON**
- **FILTRU M CARTUȘ SISTEM CONTRACURRENT**

Mașinile sunt clasificate în funcție de gradul lor de eficiență a **filtrarea prafului**:

- **L (risc ușor)** În aspiratoarele cu filtru de clasă L, rata maximă de penetrare a prafului este mai mică de 1% (*Gradul de penetrare < 1 %*);
- **M (risc mediu)**: în aspiratoarele cu filtru M, gradul maxim de penetrare a particulelor de praf este mai mic de 0,1 % (*Gradul de penetrare < 0,1 %*);
- **H (pericol ridicat)** În aspiratoarele cu filtru H, rata maximă de penetrare a particulelor de praf este mai mică de 0,005% (*Gradul de penetrare < 0.005 %*); Acest aspirator este conceput pentru a aspira, curăța și colecta materiale solide (praf și reziduuri de prelucrare).

Acest model specific a fost testat sever pentru a asigura fiabilitatea maximă; buna sa funcționare și durabilitatea vor depinde de o bună întreținere și de o manipulare atentă.



Acest manual face parte integrantă din aspirator și trebuie să-l însoțească până la casare. În caz de pierdere sau deteriorare, trebuie solicitată o copie de înlocuire de la DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l. (denumită în continuare simplu DEPURECO).

Informațiile tehnice conținute în acest manual sunt proprietatea DEPURECO și trebuie considerate confidențiale.

Reproducerea, chiar și parțială, a designului grafic, a textului și a ilustrațiilor este interzisă prin lege.

Unele dintre detaliile descrise în ilustrațiile din acest manual pot diferi de cele de pe aspiratorul dvs., deoarece este posibil ca unele componente să fi fost îndepărtate pentru a asigura claritatea ilustrațiilor.

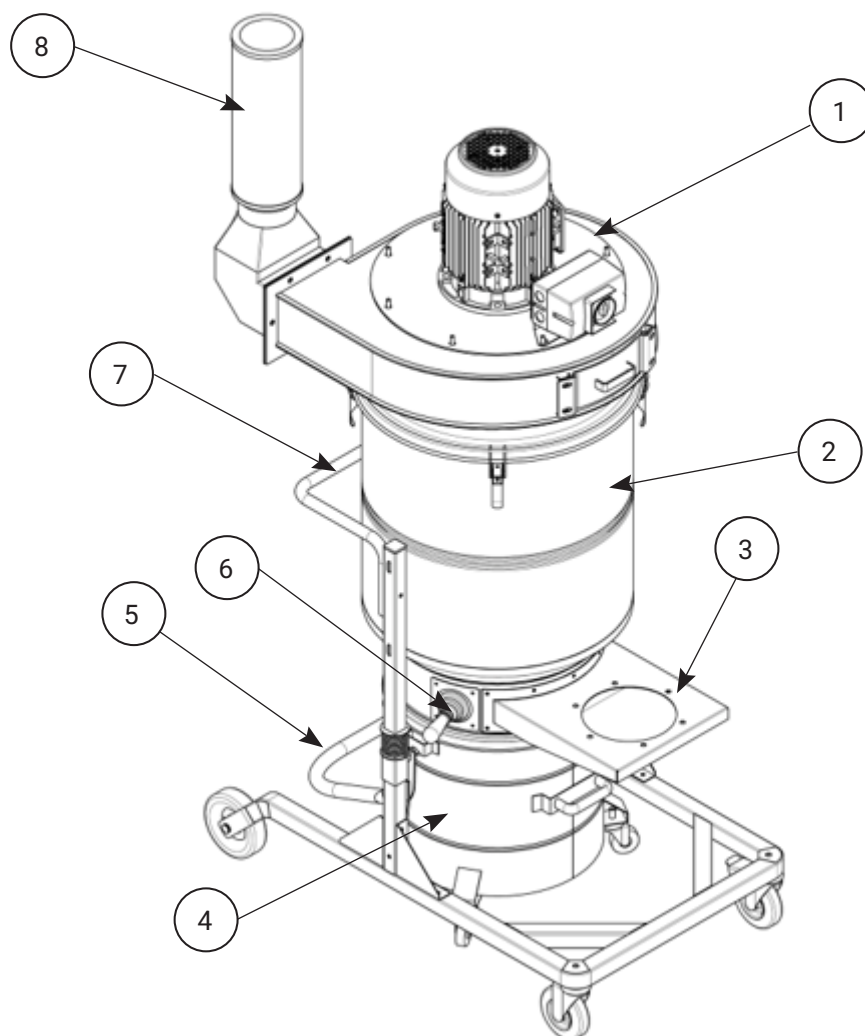
Subiectele abordate în acest manual sunt cele solicitate în mod expres de Directiva privind mașinile 2006/42/CE, iar datele tehnice furnizate sunt preluate din dosarul tehnic depus la DEPURECO.

În ceea ce privește Regulamentul 1907/2006/CE (REACH), DEPURECO declară că produsele sale nu conțin niciuna dintre substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită - SVHC (Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită) - enumerate în lista candidaților

Acest manual poate fi accesat prin intermediul codului QR de pe aspirator sau prin intermediul site-ului www.depureco.com. Alternativ, contactați producătorul Depureco. Manualul trebuie să fie pus la dispoziția întregului personal responsabil cu funcționarea și întreținerea aspiratorului. Pentru toate litigiile, este competentă Curtea din Torino (Italia).

Codul QR cu manualul trebuie să însoțească aspiratorul în caz de revânzare!

1.2.IDENTIFICAREA PĂRȚILOR PRINCIPALE



1. Cap cu ventilator
2. Cameră de filtrare
3. Flanșă de conectare
4. Recipient de colectare a prafului/debitelor
5. Levier pentru eliberarea, agățarea și transportul recipientului
6. Levier pentru scuturarea manuală a filtrului (pe modelele unde este montat)
7. Mâner pentru manipularea aspiratorului
8. Amortizor de zgomot (în modelele în care este montat)



1.3. PIESE OPȚIONALE

În funcție de aplicația aspiratorului, o gamă largă de alte accesorii opționale este disponibilă la DEPURECO.

1.4. DATE DE IDENTIFICARE A PRODUCĂTORULUI

Depureco Industrial Vacuums S.r.l.

Via Venezia 32, 10088, Volpiano (TO), Italia

tel: +39 011 98 59 117 fax: +39 011 98 59 326 P.I. 02258610357

e-mail: depureco@depureco.com - website: www.depureco.com

1.5. PLĂCUȚĂ DE IDENTIFICARE

		DEPURECO		Via Venezia, 32, 10088, Volpiano Tel. 011 98 59 117 Fax. 011 98 59 326 www.depureco.com		MADE IN ITALY		
Model				Serial No.				 
Dust class	IP	Kg	Year					

1.6. MARCAJ ATEX

CE  **II 3 G/D Ex htc IIB T140°C Gc/Dc** (pentru versiunile și modelele ATEX)

1.7. UTILIZĂRI PRECONIZATE

Aceste aspiratoare sunt construite și proiectate în conformitate cu Directiva 2014/34/UE (ATEX) numai pentru uz industrial profesional; cu toate acestea, pentru alte scopuri decât uzul casnic normal (pentru versiunile și modelele ATEX).

Acest aspirator este potrivit pentru utilizare industrială, de exemplu: fabrici, depozite, ateliere.

Aceste aspiratoare sunt potrivite pentru curățarea și colectarea solidelor și numai în interior și în zone acoperite.



Pentru versiuni și modele ATEX

Aceste aspiratoare sunt concepute pentru a colecta praf combustibil și/sau particule uscate în atmosfere

clasificată ca zonă 22, cu următoarele restricții:

Energia minimă de aprindere (MIE) a pulberii > 3mJ.

Aspiratoarele sunt concepute pentru a fi utilizate de un singur operator.

În conformitate cu Directiva 1999/92/CE, în cazul în care la locul de muncă sunt prezente pulberi combustibile și/sau gaze inflamabile, este responsabilitatea angajatorului să efectueze clasificarea zonei și să aleagă o mașină de categoria corespunzătoare (astfel cum este definită în Directiva 2014/34/UE).

Orice altă utilizare este considerată **NON-CONFORMARE** pentru utilizarea prevăzută.



1.8.CONDIȚII DE MEDIU PERMISE

Pentru a asigura funcționarea corectă a aspiratorului, acesta trebuie poziționat departe de agenții atmosferici (ploaie, grindină, zăpadă, ceață, praf în suspensie etc.), la o temperatură ambientală cuprinsă între 5° și 45°C și cu o umiditate care să nu depășească 70%.

Mediul de lucru trebuie să fie curat și iluminat corespunzător.

1.9.NIVELUL DE ZGOMOT

Testele fonometrice efectuate pe acest model specific de aspirator arată un nivel de presiune acustică de

Mașină	Nivelul de zgomot
DF 075 - DF 075 Z22	65 dB(A)
DF 22 - DF 22 Z22	73 dB(A)
DF 40 - DF 40 Z22	77 dB(A)

! ATENȚIE

Pentru niveluri de presiune sonoră mai mari de 85 dB(A), lucrătorii trebuie să fie protejați cu echipamente de protecție individuală (EPI) adecvate, cum ar fi protectoarele auditive individuale aprobate.

! ATENȚIE

În aceste condiții, este necesar să se ofere lucrătorilor formare și informații cu privire la riscurile care rezultă din expunerea la zgomot.

1.10. DATE TEHNICE

	Unități de măsură	DF 075 - DF 075 Z22	DF 22 - DF 22 Z22	DF 40 - DF 40 Z22
Greutate	[kg]	110	120	145
Dimensiuni	[mm]	660 x 800	660 x 800	630 x 1100
Înălțime	[mm]	1630	1630	2150
Tensiune de alimentare/frecvență	[V] - [Hz]	400 - 50/60	400 - 50/60	400 - 50/60
Putere	[kW]-[CP]	0,75 - 1	2,2 - 3	4 - 5,5
Diametrul de intrare	[Ø mm]	70 100 120	100 120 150	150 180 200
Vid continuu	[mn/H ₂ O]	185 200 180	352 350 350	370 340 270
Static Dep. disponibil	[mn/H ₂ O]	180 192 170	340 320 280	300 270 200
Debitul de aer	[m ³ /h]	300 600 800	800 1000 1400	1500 2100 2700
Suprafața filtrului primar	[cm ²]	24.000	24.000	45.000
Suprafața filtrului absolut (opțional)	[cm ²]	120.000	120.000	160.000
Zgomot	[dB(A)]	70	73	73
Tip de container		Recipient de colectare	Recipient de colectare	Recipient de colectare
Capacitate max	[L]	65/100 opt	65/100 opt	65

1.11. GARANȚIE

DEPURECO garantează acest model de aspirator pentru o perioadă de 12 luni de la data de cumpărare, indicată pe documentul fiscal la livrarea produsului. Garanția este nulă dacă aspiratorul a fost reparat de terți neautorizați sau dacă echipamentul, accesoriile sau componentele care nu sunt furnizate sau autorizate de **DEPURECO** o pentru care se constată că numărul de serie a fost eliminat (în timpul perioadei de garanție). **DEPURECO** se angajează să repare sau să înlocuiască gratuit acele piese sau componente care se dovedesc a fi defecte de fabricație în perioada de garanție.

Reparațiile se efectuează exclusiv la sediul nostru sau la centrul de service indicat de noi și trebuie livrate cu plata transportului (costurile de transport sunt suportate de utilizator, dacă nu s-a convenit altfel).

Garanția nu acoperă curățarea organelor funcționale.

Documentul fiscal de achiziție trebuie să fie prezentat personalului tehnic autorizat care efectuează reparația sau trebuie să însoțească aspiratorul la expediere. Defectele care nu pot fi atribuite în mod clar materialului sau fabricației vor fi examinate exclusiv la sediul nostru sau la Centrul de asistență tehnică indicat de noi. În cazul în care reclamația se dovedește a fi nejustificată, toate costurile pentru repararea și/sau înlocuirea pieselor vor fi suportate de cumpărător.

Acestea sunt **excluse din garanție**: daune accidentale datorate transportului, neglijenței sau manipulării necorespunzătoare, utilizării necorespunzătoare, neconforme cu avertismentele din această broșură sau care rezultă din fenomene în afara utilizării/funcționării normale a aspiratorului.

DEPURECO nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate persoanelor sau bunurilor prin utilizarea incorectă sau necorespunzătoare a aspiratorului.

Pentru toate litigiile, este competentă Curtea din Torino (Italia).



2. SECȚIUNEA DE SECURITATE

2.1. INFORMAȚII DE SECURITATE

În conformitate cu Decretul legislativ 81/08 și cu completările și modificările ulterioare, șeful Siguranța este obligată să educe, să informeze și să instruiască lucrătorii cu privire la riscurile pe care le implică utilizarea aspiratoarelor, astfel încât aceștia să fie în măsură să își protejeze siguranța proprie și a celorlalți.

Nerespectarea regulilor sau precauțiilor de siguranță de bază poate duce la accidente în timpul utilizării, întreținerii și reparării aspiratorului. Un accident poate fi adesea evitat prin recunoașterea potențialelor situații periculoase înainte ca acestea să apară. Instruirea adecvată este o condiție prealabilă în acest sens.

DEPURECO nu poate fi în niciun caz trasă la răspundere pentru accidentele sau daunele rezultate din utilizarea aspiratorului de către personal care nu a fost instruit corespunzător sau care l-a utilizat necorespunzător, precum și din nerespectarea, chiar și parțială, a regulilor de prevenire a accidentelor și a procedurilor de intervenție cuprinse în acest manual.

Precauțiile și avertismentele de siguranță sunt prezentate în acest manual și pe produsul în sine. Nerespectarea acestor mesaje de avertizare poate duce la accidente cu consecințe grave pentru sine și pentru alții.

DEPURECO proiectează și fabrică cu atenție echipamentele și accesoriile acestora, identificând și compensând toate riscurile posibile legate de utilizarea lor. În cazul în care se utilizează instrumente, proceduri, metode sau tehnici de lucru care nu sunt prevăzute în mod explicit de DEPURECO, trebuie să se verifice în prealabil că nu există niciun pericol pentru sine sau pentru alții, răspunderea DEPURECO rămânând în orice caz exclusă.



ATENȚIE

Utilizați numai **piese de schimb originale Depureco**. Nu acceptăm nicio răspundere pentru utilizarea de piese de schimb neoriginale.

2.2. CERINȚE DE SIGURANȚĂ



ATENȚIE!

Indicațiile de mai jos joacă un rol important în protejarea completă de toate pericolele pe care le puteți întâlni atunci când lucrați cu aspiratorul.

Cu toate acestea, acestea nu pot fi separate de competența și bunul simț al celor care lucrează, ca un cadru general pentru prevenirea atentă a accidentelor.

Deteriorările structurale, modificările, alterările sau reparațiile necorespunzătoare pot schimba capacitățile de protecție ale aspiratorului și, prin urmare, invalidează această certificare și exclud orice răspundere din partea DEPURECO

Cerințe de siguranță suplimentare specifice diferitelor operațiuni sunt enumerate în fiecare secțiune.

Înainte de utilizare, operatorii trebuie să primească instruirea necesară privind utilizarea mașinii și informații privind substanțele pentru care urmează să fie utilizată, inclusiv metodele sigure de îndepărtare și eliminare a materialului colectat.



ATENȚIE!

Punerea în funcțiune - conectarea la rețea:

- Înainte de punere în funcțiune, asigurați-vă că aspiratorul nu este deteriorat în mod vizibil.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că furtunurile de aer sunt poziționate corect (pentru aspiratoarele echipate cu un sistem de curățare în contracurent). Efectuați operațiunea într-o zonă sigură, lipsită de atmosfere explozive.
- Înainte de a conecta aspiratorul la rețea, asigurați-vă că tensiunea indicată pe placa de identificare corespunde tensiunii rețelei.
- Introduceți ștecherul cablului de alimentare într-o priză cu o conexiune de contact/masă corect instalată. Asigurați-vă că aspiratorul este oprit.
- Ștecherul și conectorii cablurilor de conectare la rețea trebuie să fie protejați împotriva stropilor de apă.
- Verificați conexiunea corectă la rețea.
- Asigurați-vă că clema de legare la pământ este conectată corespunzător la un punct pentru care este garantată continuitatea cu sistemul de legare la pământ.
- Utilizați numai aspiratoare cu cabluri de conectare la rețea în stare perfectă pentru a evita riscul de șoc electric.
- Verificați periodic cablul de conectare la rețea pentru a depista deteriorări și semne de uzură, fisuri sau îmbătrânire.

ATENȚIE!

În timpul funcționării, evitați

- Pășiți, striviți, trageți sau deteriorați cablul de conectare la rețea.
- Deconectați cablul de la rețea numai trăgând de fișă (nu trageți de cablul în sine).
- Atunci când înlocuiți cablul de alimentare, înlocuiți-l cu unul de același tip ca cel instalat inițial.
- Cablul de alimentare trebuie înlocuit de către departamentul de service al producătorului sau de către personal calificat echivalent.

ATENȚIE!

Este absolut interzis:

- Utilizarea acestui aspirator de către persoane care nu sunt adulți și care au fost instruite corespunzător.
- Efectuați conexiunea electrică la o rețea fără un pământ eficient.
- Utilizare în exterior în prezența precipitațiilor atmosferice.
- Utilizarea și depozitarea aspiratorului în aer liber, în condiții de umiditate.
- Utilizarea aspiratorului fără blocarea corespunzătoare a roții rotative în timpul operațiunilor de aspirare.
- Utilizarea aspiratorului pe suprafețe inegale și neorizontale.
- Utilizați în medii corozive.
- rularea sau îndoirea furtunului în timpul aspirației.
- Pentru versiunile și modelele ATEX, utilizarea de furtunuri neantistatice în masă (nu este permisă antistaticitatea numai la suprafață).
- Se recomandă utilizarea de accesorii DEPURECO originale. Verificați continuitatea electrică cu un ohmmetru:
 - între duză și capătul accesoriilor de aspirație: rezistența măsurată trebuie să fie mai mică de 100MΩ (pentru versiunile și modelele ATEX)
 - între recipient și fișă (pinul de împământare), în cazul unei mașini electrice, sau între recipient și firul de împământare (furnizat), în cazul modelelor cu aer comprimat. Rezistența măsurată trebuie să fie - mai mică de 10 Ω (pentru modelele și versiunile cu aer comprimat)
- Utilizarea mașinii în medii de lucru neclasificate în conformitate cu informațiile de pe placa de caracteristici a mașinii.



- Aspirați următoarele materiale:
 - Materiale aprinse (cărboni, cenușă fierbinte, țigări aprinse etc.)
 - Flăcări gratuite
 - Gaze combustibile
 - Lichide inflamabile, combustibile, agresive (benzină, solvenți, acizi, soluții alcaline etc.).
 - Pulberi/substanțe explozive și cu aprindere spontană și/sau amestecuri ale acestora (pulberi de magneziu sau aluminiu etc.).
- Contact prelungit cu solvenții și inhalarea vaporilor acestora.
- Utilizați în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de căldură; prin urmare, asigurați o ventilație adecvată.
- Utilizarea extractorului în încăperi în care nu este garantată o rată adecvată de schimb de aer, dacă aerul evacuat este recirculat în încăperea respectivă. Pentru a respecta valorile limită impuse, debitul volumic de recirculare nu trebuie să depășească 50 % din volumul de aer proaspăt.
- Modificați sau modificați supapa de restricție setată de producător (în modelele în care este montată).
- Nu utilizați sistemul de curățare JetClean în prezența norilor potențial explozivi din atmosferă (pentru modelele și versiunile cu acest sistem de curățare).
- Efectuați întreținerea aspiratorului industrial în zonele clasificate ATEX (pentru modelele și versiunile ATEX).
- Efectuați întreținerea aspiratorului fără a opri mai întâi aparatul și fără a deconecta ștecherul de la priză.
- Păstrați în interiorul recipientului materialele străine, cum ar fi resturile, uleiul, uneltele și alte obiecte care ar putea deteriora funcționarea și cauza vătămări corporale.
- Utilizarea de solvenți inflamabili sau toxici, cum ar fi benzina, benzenul, eterul și alcoolul pentru curățare.
- Utilizați fără unitatea de filtrare furnizată de producător.
- Utilizarea aspiratorului industrial în absența dispozitivelor de siguranță sau cu dispozitive de siguranță ineficiente
- Utilizarea aspiratorului industrial cu apărători și fără apărători.
- Introduceți mâinile în interiorul ghidajelor de poziționare a recipientului și între recipient și aspiratorul în timpul funcționării introducerea și blocarea recipientului pentru resturi sub aspiratorul propriu-zis: mișcarea mânerului de ridicare poate provoca strivirea degetelor. Prin urmare, purtați mănuși atunci când scoateți capul de aspirare, unitatea de filtrare sau recipientul de colectare.
- Deschideți recipientul cu aspiratorul în funcțiune.
- Deschideți recipientul în zona clasificată ca fiind potențial explozivă.
- Continuați să mențineți aspiratorul pornit și alimentat cu energie prin priza de rețea în cazul unor pauze prelungite după utilizare.
- Adăugați linii de extensie, dispozitive de conectare și adaptoare.
- Urcă-te pe aspirator.
- Mutați aspiratorul în timp ce este în funcțiune.
- Purtați articole de îmbrăcăminte lejere sau care atârnă, cum ar fi cravate, eșarfe, haine rupte care pot fi prinse sau aspirate de aspirator.
- Atingerea firelor electrice, întrerupătoarelor, butoanelor etc. cu mâinile ude.
- Atingerea, în timpul utilizării aspiratorului industrial, a anumitor componente (placa de borne a motorului, carcasa motorului în special) care ar putea atinge temperaturi ridicate.

ATENȚIE!

Acest aspirator poate conține praf care este dăunător sănătății.

Procedurile de golire și întreținere, inclusiv îndepărtarea containerelor de praf, trebuie să fie efectuate numai de către personal calificat care poartă echipament de protecție adecvat

Acest manual trebuie să fie întotdeauna disponibil pentru consultare pe parcursul ciclului de funcționare planificat și ori de câte ori apar îndoeli.

În cazul în care este pierdut sau deteriorat, trebuie solicitată o copie de înlocuire de la DEPURECO.



2.3. PLĂCUȚE ȘI SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

Pe aspirator și pe ambalaj sunt atașate etichete cu simboluri și/sau mesaje de siguranță. În aceste pagini indică locația exactă și natura pericolului.

ATENȚIE!

Asigurați-vă că toate mesajele de siguranță sunt lizibile. Utilizatorul este obligat să înlocuiască imediat orice etichete de siguranță care devin ilizibile din cauza uzurii sau deteriorării.

Curățați-le folosind o cârpă, săpun și apă. Nu utilizați solvenți, nafta sau benzină. Înlocuiți plăcile deteriorate prin solicitarea acestora de la DEPURECO.

Dacă o placă se află pe o piesă care este înlocuită, asigurați-vă că o placă nouă este atașată la noua piesă.



Acest autocolant indică faptul că dispozitivul poate aspira praf până la clasa M.



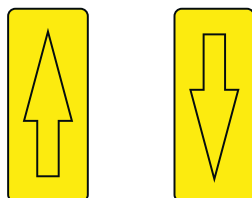
Acest autocolant indică faptul că dispozitivul poate aspira praf până la clasa H.



Acest autocolant indică sistemul manual de curățare a filtrului.



Acest autocolant avertizează cu privire la pericolul de strivire a membrilor.



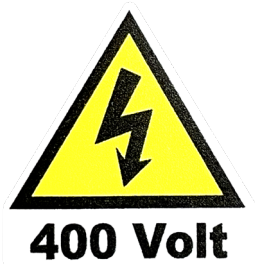
Acest autocolant indică necesitatea de a alinia componentele aspiratorului pentru buna sa funcționare.



Acest autocolant indică faptul că aspiratorul este legat la masă.



Acest autocolant indică tensiunea de alimentare a aspiratorului.



Acest autocolant indică tensiunea de alimentare a aspiratorului.



Acest autocolant indică nivelul maxim de lichid din interiorul recipientului (pentru modele și versiuni, după caz).



Ex Hexagon - Directiva ATEX 2014/34/EU
Acest autocolant indică faptul că aspiratorul este certificat pentru utilizare în zone periculoase (pentru modele și versiuni dedicate).



Acest autocolant indică faptul că unitatea poate aspira pulberi combustibile în zone clasificate non-ATEX (pentru modele și versiuni dedicate).

ATENȚIE!

Citiți cu atenție manualul de utilizare și întreținere înainte de a utiliza aspiratorul sau de a efectua lucrări de întreținere.

Este absolut interzisă îndepărtarea etichetelor de siguranță de pe aspirator și/sau componentele și ambalajul acestuia.

DEPURECO nu acceptă nicio răspundere pentru siguranța aspiratorului în cazul nerespectării acestei interdicții.



2.4. RISCURI REZIDUALE

DEPURECO recomandă respectarea strictă a instrucțiunilor, procedurilor și recomandărilor cuprinse în acest manual și reglementările de siguranță în vigoare. DEPURECO recomandă, de asemenea, utilizarea protecție prevăzută, fie integrată în aspirator, fie individuală.

Din această perspectivă, riscurile reziduale analizate, care sunt prezente pe aspirator și/sau pe componentele acestuia, pot fi:

Riscuri electrice în întreținere din cauza necesității de a lucra sub tensiune

În conformitate cu Decretul legislativ 81/08 - art. 80-87 - este interzisă munca sub tensiune, cu excepțiile prevăzute în respectivul decret.

Risc de utilizare necorespunzătoare în prezența substanțelor lichide, deflagratoare și inflamabile

Aspiratorul nu trebuie utilizat într-un mediu care conține lichide sau sub formă de lichide care se poate vaporiza la temperatura camerei, prafuri, gaze inflamabile.

Riscuri de funcționare într-un mediu umed

Respectați limitele indicate în acest manual la punctul 1.8 "Condiții de mediu admisibile".

Risc de interpretare greșită a pictogramelor de siguranță

În ceea ce privește analiza riscurilor și identificarea acestora, DEPURECO a instalat pe aspirator etichete de pericol preluate din regulamentul privind simbolurile grafice.

Utilizatorul este obligat să înlocuiască imediat orice plăcuțe de siguranță care devin ilizibile din cauza uzurii sau deteriorării.

2.5. DIRECTIVE APLICATE

Următoarele orientări se aplică aspiratorului descris în acest manual

- 2006/42/CE - Directiva privind mașinile.
- 2014/30/UE - Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
- 2011/65/UE - ROHS - Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
- 2014/35/UE - Directiva privind joasa tensiune
- 2014/34/EU - Directiva ATEX (pentru modelele și versiunile ATEX)

Referințele de reglementare, inclusiv cerințele obligatorii, sunt gestionate în sistemul de management al calității și arhivate la DEPURECO.



2.6. INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ ATEX



- Hexagon Ex - Directiva ATEX 2014/34/EU. În acest manual, hexagonul Ex este plasat alături de principalele instrucțiuni de siguranță privind riscul de explozie.
- Tot personalul implicat în instalarea, exploatarea și întreținerea echipamentului și a componentelor sale trebuie să primească o pregătire tehnică corespunzătoare sarcinilor care urmează să fie efectuate, în special pentru lucrul în zone cu atmosferă potențial explozivă. Orice modificare adusă acestui echipament poate invalida cerințele sale de siguranță. Respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului.
- ZONA 22: O zonă în care o atmosferă explozivă sub forma unui nor de praf combustibil nu este probabil să apară în timpul funcționării normale și, dacă apare, este doar de scurtă durată. Este interzisă utilizarea echipamentului acolo unde există zone clasificate pentru prezența gazului ca ZONE 0, 1 sau 2
- Pot fi prelucrate pulberi combustibile cu următoarele caracteristici:

Autoinflamabilitate în norul MIT	°C	>215
Autoinflamabilitate în stratul LIT	°C	>215
Energie minimă de declanșare (MIE) la toate temperaturile de funcționare	°C	≥3

- Este interzisă utilizarea dispozitivului cu amestecuri hibride, explozivi și pulberi chimic instabile din clasa St2 și St3.
- Seria **DF** este certificat pentru utilizare în zona ATEX 22, unde este puțin probabil să se formeze o atmosferă explozivă în timpul funcționării normale și, dacă aceasta apare, este doar de scurtă durată. Este interzisă utilizarea echipamentului în zonele clasificate ca ZONE 0, 1 sau 2.
- Este responsabilitatea utilizatorului să se asigure că echipamentul este utilizat în conformitate cu utilizarea prevăzută, în special că este utilizat în ZONE clasificate ca fiind compatibile cu cele pentru care echipamentul este declarat adecvat de către producător.
- Dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții de mediu standard:
 - Temperatură $-15^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40^{\circ}\text{C}$.
 - Presiune atmosferică +0,8/1,1 barProdusul tratat trebuie să aibă o temperatură care să nu depășească 40°C .
- Toate componentele electrice sau mecanice care urmează să fie instalate pe echipament trebuie să fie certificate ca fiind adecvate pentru utilizare:
 - Categoria 3D (ZONA 22)
- Pentru operațiunile de întreținere sau de curățare, utilizatorul trebuie să se asigure că echipamentele utilizate (aspiratoare, lămpi portabile etc.) sunt de o categorie adecvată pentru mediu:
 - Categoria 3D (ZONA 22)
- Trebuie efectuată o verificare periodică a condițiilor de echipotențialitate, în special după operațiunile de întreținere, între diferitele părți metalice ale echipamentului, în special părțile mobile și cuștile filtrelor.
- Utilizați cu strictețe componente antistatice/disipative care asigură continuitatea electrică.
- Înainte de instalare și punere în funcțiune, efectuați o verificare vizuală pentru a depista eventualele deteriorări cauzate de transport. Instrumentele utilizate pentru instalare trebuie să fie conforme cu EN 1127-1 în raport cu zona de utilizare. Ca operațiune preliminară, trebuie efectuată împământarea și verificată funcționarea corectă a acesteia. Punerea la pământ este indicată vizual de un simbol în conformitate cu standardul european. Efectuați următoarele verificări în timpul fazei de pornire:
 - să verifice legarea la pământ corectă a echipamentului și starea de echipotențialitate între diferitele părți ale echipamentului, în special părțile mobile;
 - efectuați un test în gol cu verificare acustică (zgomot anormal): în caz de probleme, opriți echipamentul și verificați ansamblul pieselor mobile;
 - Cablarea electrică trebuie efectuată de personal calificat și în conformitate cu schema de cablare.
- În timpul testării și predării echipamentului, operatorul care efectuează instalarea, pornirea și funcționarea normală a echipamentului trebuie să primească o formare corespunzătoare.
- Utilizatorul trebuie să se asigure că instalația în care urmează să fie instalat echipamentul a fost securizată corespunzător din punctul de vedere al riscului de explozie înainte de punerea în funcțiune



și că "Documentul de protecție împotriva exploziilor" a fost întocmit în conformitate cu Directiva ATEX 2014/34/UE.

- ESTE INTERZISĂ INTRODUCEREA (EXHAUSAREA) SURSELOR DE INNOCARE DIN EXTERIOR, inclusiv a celor cauzate de autoaprinderea prafului sau de arderea brazilor
- În cazul extracției de praf care poate da naștere la fenomene de autoaprindere, recipientul de colectare trebuie golit imediat după fiecare activitate. Această precauție trebuie luată și în cazul extragerii diferitelor tipuri de praf al căror amestec poate da naștere unor reacții exotermice
- Trebuie efectuată o verificare periodică a condițiilor de echipotențialitate, în special după operațiunile de întreținere, între diferitele părți metalice ale echipamentului, în special părțile mobile și suporturile pentru mânere
- Operațiunile de instalare, montare și demontare trebuie efectuate pe mașini oprite și în absența unei atmosfere potențial explozive.
- Instalatorul trebuie să verifice dacă specificațiile procesului corespund caracteristicilor echipamentului indicate pe placa de caracteristici (de exemplu, cu referire la temperatura maximă de suprafață). În cazul materialelor cu caracteristici de produs incompatibile, utilizarea echipamentului este interzisă.
- Manualele pentru componentele ATEX montate pe echipament sunt incluse: utilizatorul trebuie să respecte toate instrucțiunile de siguranță privind utilizarea acestor componente
- Curățarea echipamentului trebuie să fie efectuată de către utilizator pentru a evita formarea straturilor de praf combustibil. Nu utilizați aer comprimat pentru curățarea straturilor de praf, ci sisteme de aspirare adecvate pentru tratarea prafului cu potențial exploziv (aspiratoare certificate ATEX).
- Un operator special instruit trebuie să fie întotdeauna prezent în timpul funcționării echipamentului și trebuie să intervină imediat prin oprirea echipamentului cu ajutorul butonului de urgență în caz de funcționare defectuoasă, de exemplu din cauza zgometului anormal (ruperea componentelor), înfundarea conductei de admisie și de aerisire, ruperea manșoanelor de filtrare, aspirarea de corpuri străine sau surse de aprindere.
- La instalarea și întreținerea componentelor electrice (de exemplu, cabluri, presetupe și terminale) urmați întotdeauna instrucțiunile din EN 60079-14. Atunci când deschideți cutiile de joncțiune (pentru inspecții), verificați dacă garniturile sunt amplasate corect atunci când le închideți din nou.
- Ștecherul nu este de tip ATEX (sau nu este furnizat): utilizatorul trebuie fie să conecteze ștecherul la o priză într-un LOC SIGUR, fie să instaleze un ștecher ATEX.
- Furtunurile, duzele de aspirație și sacii filtranți sunt de tipul antistatic declarat de producătorii respectivi. Este interzisă utilizarea altor tipuri de componente.
- Protecția împotriva evacuărilor atmosferice trebuie să fie prezentă în unitatea în care este utilizat echipamentul.
- Nu trebuie să existe surse de aprindere în imediata vecinătate a dispozitivului, de exemplu:
 - flăcări;
 - embers;
 - suprafețe fierbinți;
 - scântei (de exemplu, cauzate de tăierea metalului);
 - curenți vagabonzi și sisteme de protecție catodică;
 - echipamente electrice sau mecanice care nu sunt certificate ATEX;
 - sarcinile electrostatice purtate de operatori sau echipamente mobile;
 - frecvențe radio (RF) și unde electromagnetice (de la 10^4Hz la $3 \times 10^{11}\text{Hz}$);
 - unde electromagnetice (de la $3 \times 10^{11}\text{Hz}$ la $3 \times 10^{15}\text{Hz}$);
 - radiații ionizante;
 - ultrasunete.

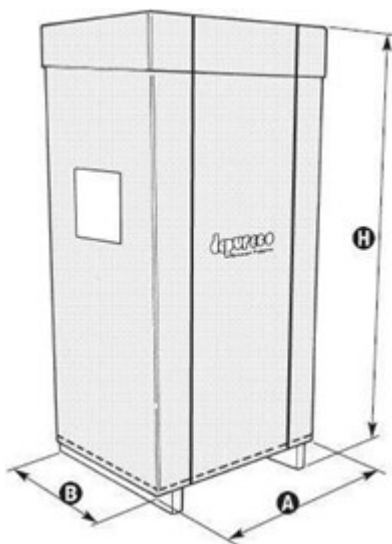


3. SECȚIUNEA DE MANIPULARE, DESPACHETARE ȘI INSTALARE

3.1.MANIPULARE

Următoarele instrucțiuni indică, de asemenea, pașii care trebuie urmați în cazul în care aspiratorul trebuie să fie înlocuit și ambalate sau despachetate pentru transportul ulterior.

Dimensiunea ambalajului:



	U.M.	A	B	H
DF075 - DF 22	[cm]	75	100	190
DF 40	[cm]	75	130	225

Ridicarea și manipularea ulterioară a aspiratorului trebuie efectuate numai cu ajutorul unui stivuitoare cu o capacitate de încărcare corespunzătoare.

Când vă deplasați cu stivuitoare, ridicați încărcătura la 200 mm de sol și rotiți-o înapoi.

Atunci când ridicați încărcături, luați în considerare înălțimea mediului de lucru.

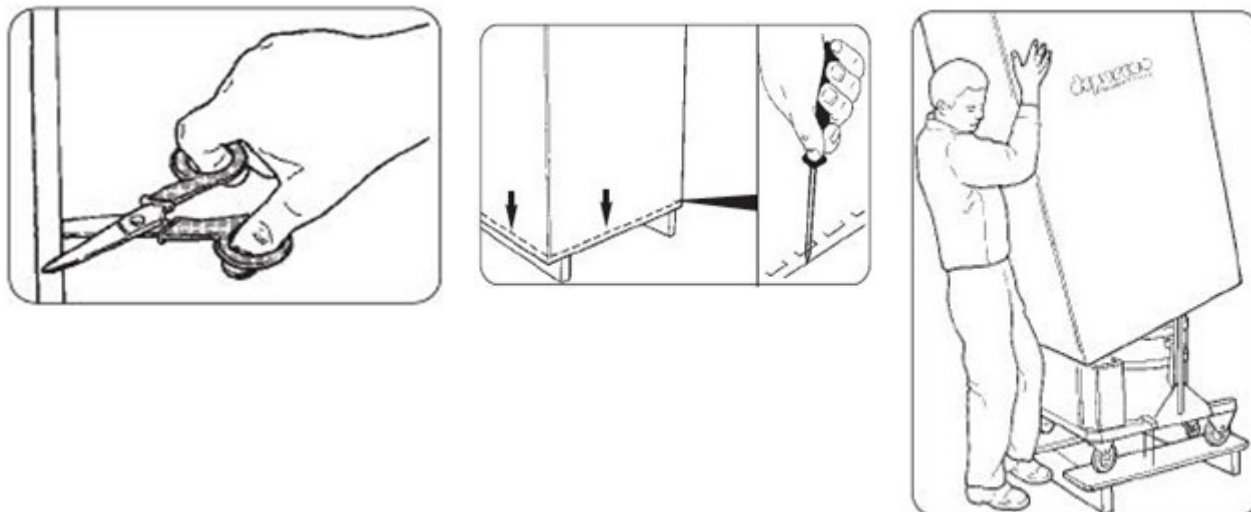
Înainte de a începe deplasarea, asigurați-vă că zona de trecere este liberă și că nu există obiecte în mișcare pe ambalaj. Pentru ridicare și manipulare, aplicați legislația în vigoare privind prevenirea accidentelor și instrucțiunile normale de utilizare a stivuitoare.

Deplasați unitatea doar în pas de mers și, pe pante, câte doi, dacă este necesar.

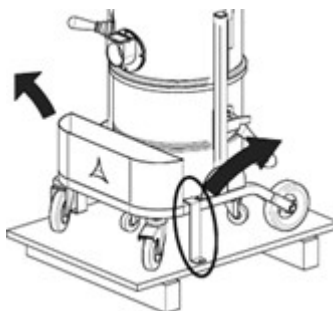


3.2.DESPACHETAREA

Pentru a despacheta aparatul, tăiați benzile de fixare, apoi îndepărtați elementele de fixare cu ajutorul unui ciocan și o șurubelniță și (pentru versiuni și modele unde este cazul) îndepărtați ambalajul de carton.



În plus, îndepărtați toate elementele de fixare furnizate de producător în timpul ambalării, folosind unelte adecvate.



Scoateți aparatul de pe platforma de susținere cu ajutorul unei rampe de capacitate adecvată și ghidați aspiratorul de la mâner.

Efectuați aceste operațiuni pe suprafețe plane, orizontale. Capacitatea portantă a suprafeței de sprijin trebuie să fie adecvată pentru greutatea mașinii.

Asigurați un spațiu amplu în jurul instalației pentru a putea funcționa cu libertate de mișcare și pentru a permite intervenția ușoară a operatorilor în anticiparea viitoarelor lucrări de întreținere.

ATENȚIE!

Depureco nu este răspunzătoare pentru deteriorarea mașinii în timpul ridicării dacă nu este utilizat echipamentul adecvat.

ATENȚIE!

Pentru orice transport ulterior, aspiratorul trebuie ancorat pe platforma de susținere prin intermediul unui sistem de blocare similar celui descris mai sus.

ATENȚIE!

Eliminați materialele de ambalare în conformitate cu legislația în vigoare.



3.3. INSTALARE

AVERTISMENT!

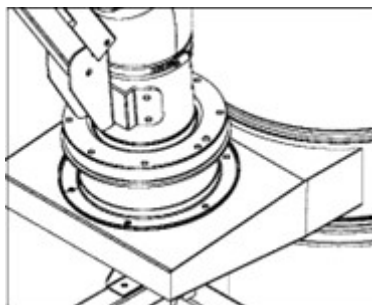
Înainte de a instala aspiratorul, trebuie respectate următoarele în secțiunea 2.2 "Cerințe de siguranță".

AVERTISMENT!

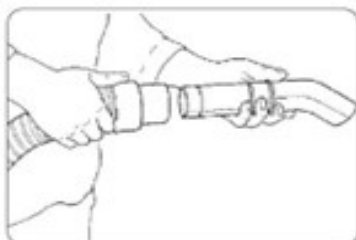
Înainte de a instala aspiratorul, este necesar să efectuați în prealabil o inspecție vizuală atentă pentru a detecta orice deteriorare care ar fi putut apărea în timpul transportului.

În cazul în care una sau mai multe componente sunt deteriorate, este esențial să nu se continue instalarea și să se notifice Depureco cu privire la anomalia constatată, convenind cu aceasta asupra măsurilor care trebuie luate. Mașina este livrată cu unitatea de filtrare prevăzută deja instalată.

- Introduceți furtunul prevăzut cu o piesă de capăt sau brațul de aspirație (dacă este cazul) în duza de aspirație prevăzută cu o reducere;



- Introduceți accesoriul dorit pentru tipul de aspirație pe partea opusă a furtunului



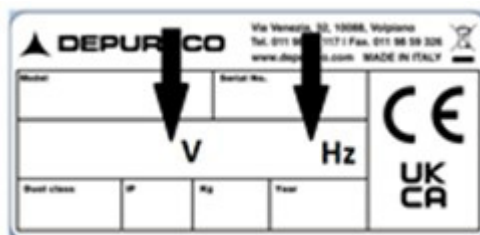
Notă: furtunul cu terminalele sale și accesoriile de aspirare nu sunt incluse în echipamentul STANDARD. Contactați dealerul (sau DEPURECO) pentru informații despre diferitele tipuri de accesorii OPȚIONALE care pot fi utilizate pentru acest model specific de aspirator.

Conectarea la sursa de alimentare

ATENȚIE!

Următoarea operațiune trebuie efectuată de un electrician.

Verificați dacă linia de alimentare cu energie electrică corespunde tensiunii și frecvenței indicate pe plăcuța de identificare a aspiratorului și dacă este împământată eficient.



Priza de rețea pentru alimentarea aspiratorului trebuie să fie protejată de un întrerupător de rețea în conformitate cu standardele CE. În cele din urmă, introduceți ștecherul (furnizat standard) în priză.

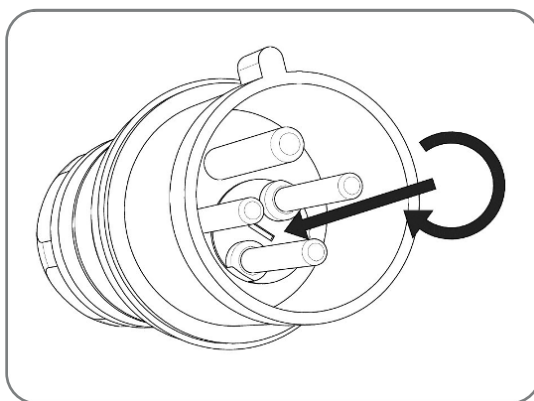


ATENȚIE!

Nu introduceți ștecherul în priză cu mâinile ude. Utilizarea prelungitoarelor nu este permisă. Înainte de a conecta aspiratorul la priză, asigurați-vă că:

- Cablul de alimentare este intact și în stare perfectă.
- Tensiunea liniei de alimentare corespunde tensiunii indicate pe placa de identificare a aspiratorului.
- Ștecherul de alimentare este introdus corect în priză.
- Furtunul este introdus și blocat corect în duza de aspirare.
- Recipientul pentru resturi este prezent și blocat corespunzător pe aspirator.
- Nu scapă praf la schimbarea accesoriilor.

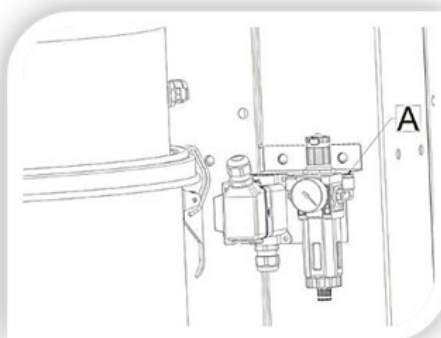
Dacă direcția de rotație a motorului nu este corectă, introduceți pur și simplu o șurubelniță în creștătura din interiorul fișei de alimentare și inversați doi poli cu o rotație de 180° (pentru versiunile și modelele în care este montat).



Înainte de a porni din nou aspiratorul, asigurați-vă că pompa s-a oprit complet.

Racord de alimentare cu aer (pentru versiuni și modele unde este cazul)

- Conectați la conexiunea "A" prezentată în figură. Alimentarea cu aer necesară este de max. 6 bar.
- Pentru a asigura buna funcționare, aerul introdus în aspirator trebuie să fie dezumidificat.





4. SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE

4.1.COMANDA DESCRIERE

ATENȚIE!

Înainte de a utiliza aspiratorul, trebuie respectate următoarele în secțiunea 2.2 "Cerințe de siguranță".

ATENȚIE!

Aspiratorul poate fi utilizat numai de către personal autorizat care a citit aceste instrucțiuni de utilizare și întreținere.

Utilizatorul aparatului și tehnicianul de întreținere care efectuează lucrările permise la aspirator trebuie să beneficieze de educație, informare și formare corespunzătoare, în conformitate cu legislația în vigoare privind siguranța la locul de muncă, și să utilizeze echipamentul individual de protecție (EIP) prevăzut pentru diferitele operațiuni, cum ar fi pantofi de protecție, mănuși, ochelari de protecție, mască etc. Utilizatorul trebuie să respecte reglementările în vigoare privind materialele absorbante și eliminarea acestora.

ATENȚIE!

Înainte de un nou ciclu de lucru, personalul responsabil trebuie să verifice dacă sunt garantate condițiile normale de funcționare în siguranță a aspiratorului și, în special, dispozitivele de siguranță și de protecție implicate în operațiune.

ATENȚIE!

În cazul pauzelor de lucru prelungite și la sfârșitul utilizării, opriți aparatul la întrerupătorul aparatului și deconectați ștecherul de la rețea.



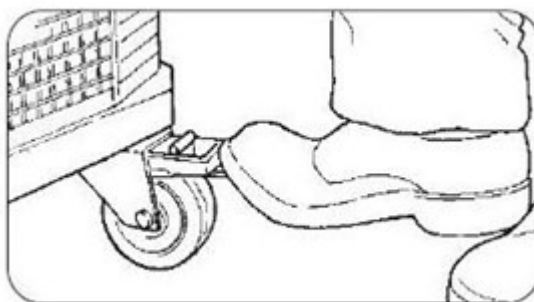
4.2. CICLU DE LUCRU

Înainte de începerea aspirației, trebuie respectate următoarele în secțiunea 2.2 "Cerințe de siguranță". În special:

- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat și este în stare perfectă.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea liniei de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa de caracteristici a aparatului.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare este introdusă corect în priză.
- Asigurați-vă că brațul sau furtunul de aspirare este introdus și blocat corect în duza de aspirare.
- Asigurați-vă că recipientul de colectare a resturilor este prezent în mod regulat și blocat sub camera aspiratorului.

Pentru a porni aspirarea, procedați după cum urmează:

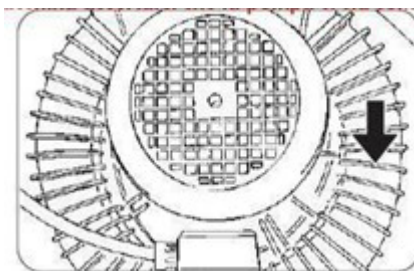
- Blocați aspiratorul cu ajutorul manetei de pe roata pivotantă, după cum se arată în figură. Pentru a deplasa aspiratorul, utilizați mânerul din spate.



ATENȚIE!

Nu mișcați aspiratorul în timp ce este în funcțiune.

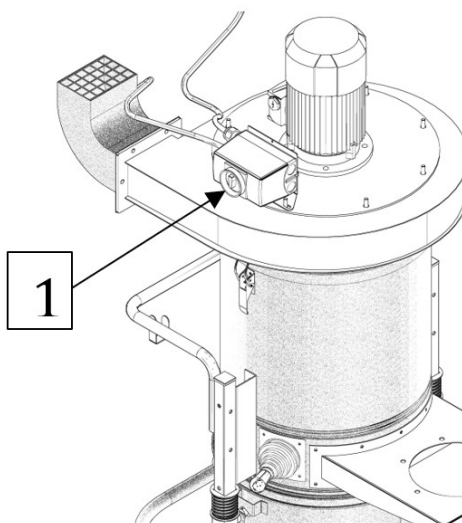
- Prindeți capătul furtunului cu accesoriul de aspirare ales sau poziționați capătul brațului de aspirare la punctul de aspirare.
- Întoarceți deconectorul de la 0 la "1" pentru a porni aspirația.
- Verificați dacă sensul de rotație al ventilatorului este cel indicat de săgeata din figură.



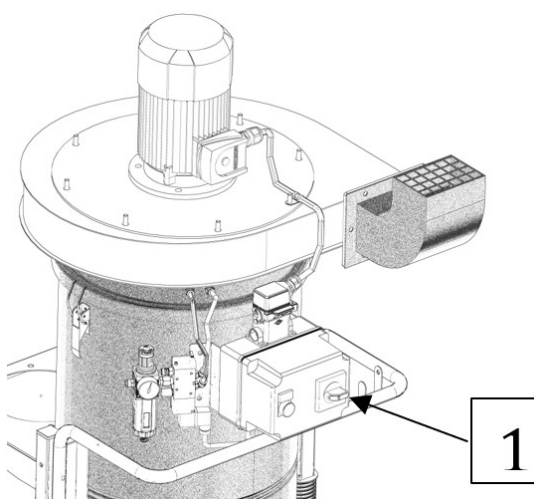
- Rotați comutatorul de la I la 0 [1] pentru a opri aspirația.



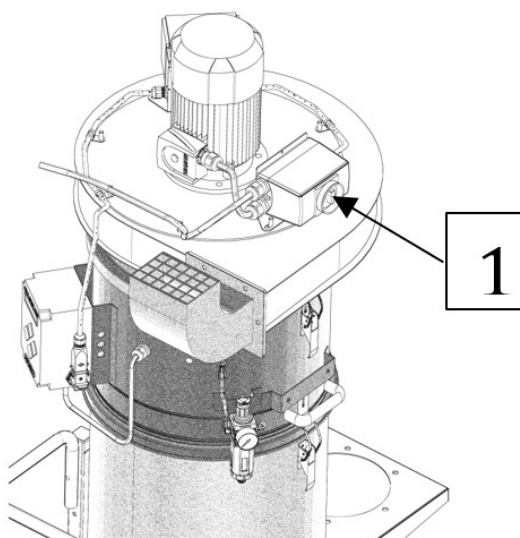
DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE MANUALĂ A FILTRULUI



DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE PSC



DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE SP





ATENȚIE!

În timpul funcționării, evitați să călcați pe, să striviți, să trageți sau să deteriorați cablul de conectare la rețea. Evitați deconectarea cablului de la rețea numai prin tragerea fișei (nu trageți de cablul în sine).

Atunci când înlocuiți cablul de alimentare, înlocuiți-l numai cu unul de același tip ca cel instalat inițial. Înlocuirea trebuie să fie efectuată de producător sau de personal calificat echivalent.

Responsabilii pentru siguranța instalației trebuie să se asigure că:

- Orice utilizare sau manevră necorespunzătoare trebuie evitată.
- Dispozitivele de siguranță nu sunt îndepărtate sau manipulate.
- Se efectuează lucrări regulate de întreținere.
- Pieseile mașinii (atașamente, găuri etc.) nu trebuie modificate din niciun motiv pentru a se potrivi unor dispozitive suplimentare.
- Trebuie utilizate numai piese de schimb originale Depureco.
- Evitați rularea sau îndoirea furtunului în timpul operațiunii de aspirare.

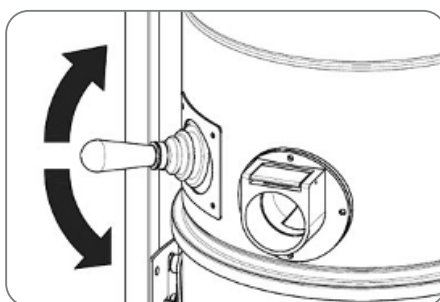
Dacă scapă praf din capul aspiratorului, este posibil ca filtrul să se fi spart. În acest caz, aspiratorul trebuie oprit imediat.

4.3. CICLU DE CURĂȚARE A FILTRULUI

DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE MANUALĂ A FILTRULUI

Este recomandabil să efectuați un ciclu de curățare a filtrului la fiecare 20 de minute de utilizare sau dacă observați o scădere a performanței. Pentru a efectua un ciclu de curățare a filtrului, procedați după cum urmează:

- Oprirea mașinii prin rotirea deconectorului de la **I** la **O**.
- ~~Așteptați ca motorul să se oprească complet.~~
- Ridicați și apoi coborâți pârghia energetic pentru a scutura filtrul intern.



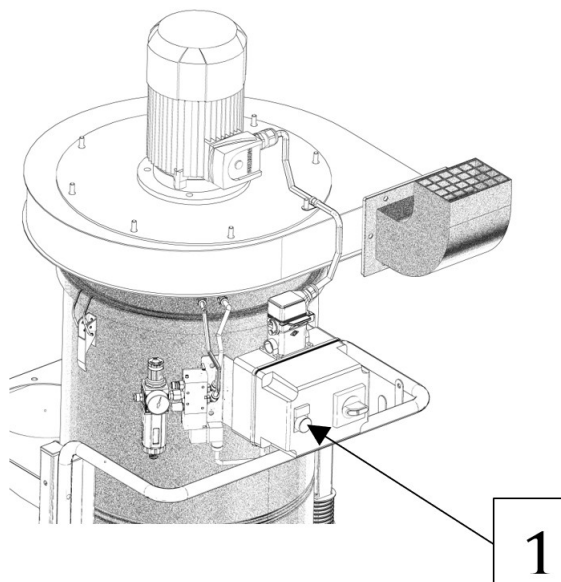
Dacă aspiratorul nu funcționează corect după curățarea filtrului, este posibil să fie necesar să înlocuiți filtrul principal (consultați capitolul referitor la acest aspect). Dacă vidul nu este redus semnificativ prin înlocuirea filtrului, înseamnă că există o altă problemă (a se vedea capitolul "Dacă ceva nu este în regulă").



DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE PSC

Pentru a efectua un ciclu de curățare a filtrului, procedați după cum urmează:

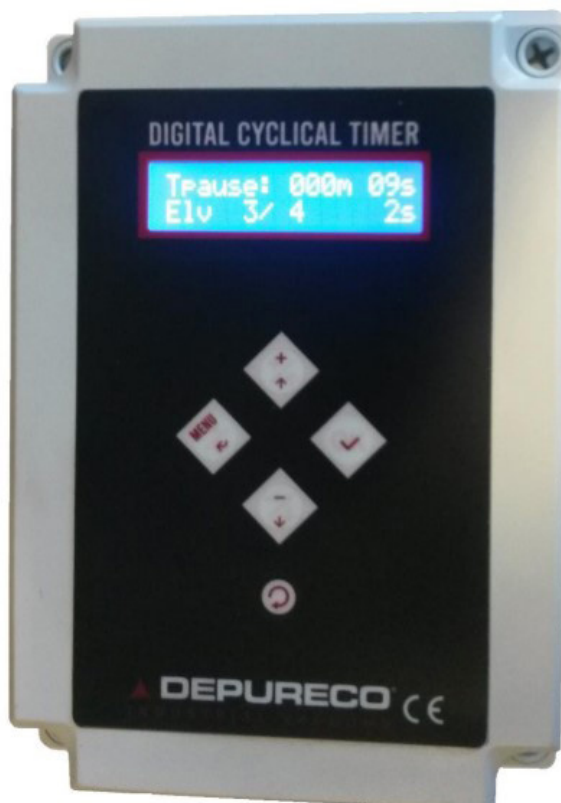
- Oprirea mașinii prin rotirea deconectorului de la **I** a **0**.
- Așteptați ca motorul să se oprească complet.
- Pentru a efectua curățarea, apăsați și mențineți apăsat butonul "1" din figură. Când butonul este eliberat, curățarea se oprește



DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU SP DE CURĂȚARE

Curățarea se efectuează automat și continuu în timp ce filtrul este utilizat.

Pentru informații privind utilizarea și întreținerea secvențiatorului ciclic PN 2-12 prezentat, vă rugăm să consultați manualul dedicat.



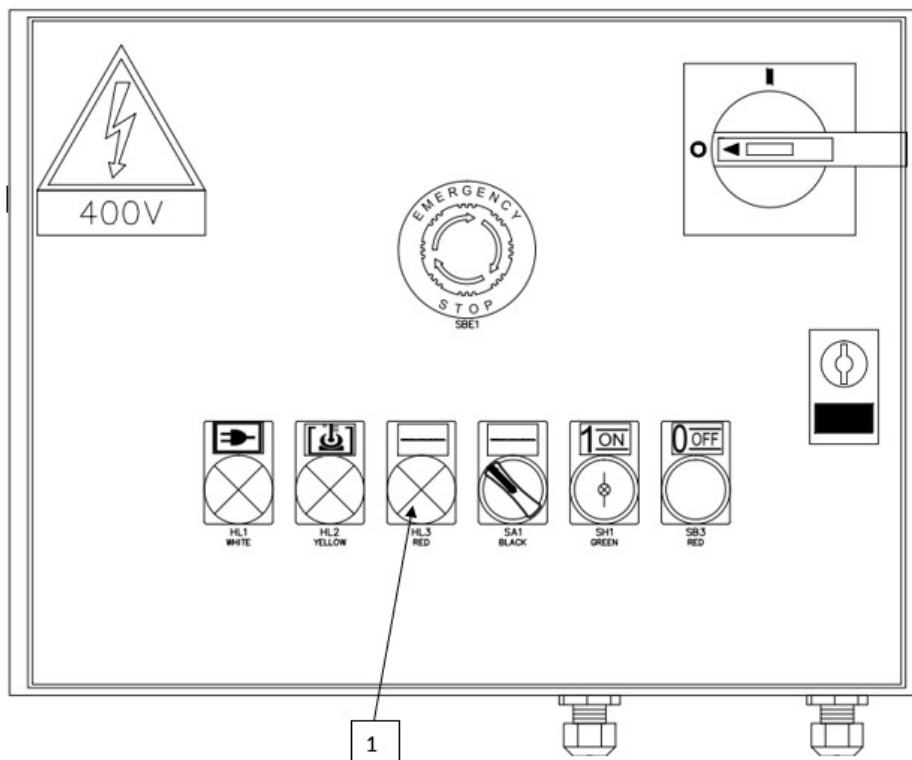


DF 075/Z22 – DF 22/Z22 – DF 40/Z22 CU PRESOSTAT DIFERENȚIAL

Aprinderea indicatorului luminos "1" semnaleză înfundarea filtrelor. Semnalarea se face prin intervenția presostatului diferențial, dar nu implică oprirea sistemului de aspirație. Procedați la curățare.

Reglarea valorii de funcționare a presostatului diferențial se efectuează prin intermediul butonului special prevăzut cu scală gradată.

Pentru mai multe informații despre presostatul diferențial, consultați documentația tehnică și materialele informative furnizate de producător.



TOATE MODELELE

⚠ **ATENȚIE!**

Dacă aspiratorul nu funcționează corect după curățarea filtrului, este posibil să fie necesară înlocuirea filtrului principal (consultați capitolul referitor la acest aspect). Dacă aspiratorul nu este redus semnificativ prin înlocuirea filtrului, înseamnă că există o altă problemă (consultați capitolul "Dacă ceva nu funcționează").

⚠ **ATENȚIE!**

Nu folosiți niciodată mașina cu un filtru înfundat.

⚠ **ATENȚIE!**

Dacă din amortizor iese praf, este posibil ca filtrul să se fi spart. În acest caz, aspiratorul trebuie oprit imediat și trebuie verificată cauza.

4.4. GOLIREA RECIPIENTULUI

⚠ **ATENȚIE!**

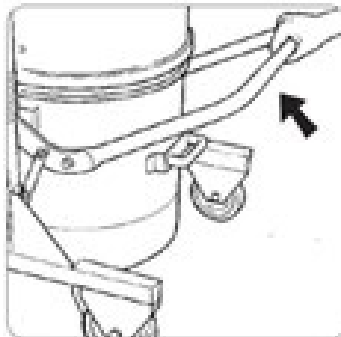
Containerul trebuie golit nu numai atunci când este plin, ci și la sfârșitul fiecărui ciclu de lucru și înainte de a fi transportat. În timpul acestei operațiuni, utilizați echipamentul de protecție individuală corespunzător (mănuși, mască împotriva prafului, ochelari de protecție etc.).

În funcție de tipul de material aspirat și de cantitate, recipientul de colectare a resturilor trebuie verificat periodic pentru a evita umplerea excesivă.

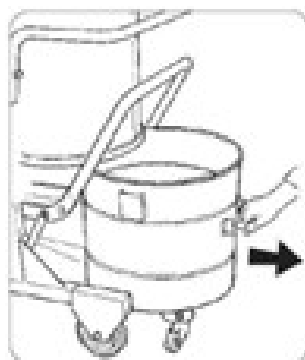


Pentru a goli recipientul, procedați după cum urmează:

- Opriți mașina prin rotirea deconectorului de la **I** a **O**.
- Deblocați recipientul cu ajutorul manetei.



- Scoateți recipientul de sub camera filtrului folosind mânerul furnizat.



- Goliți resturile în containerul de eliminare a deșeurilor în conformitate cu legislația în vigoare în țara de utilizare.



Dacă se utilizează o pungă de plastic pentru colectarea resturilor, procedați după cum urmează pentru înlocuire:

- După îndepărtarea recipientului, legați punga, scoateți-o și introduceți o pungă nouă.





ATENȚIE!

Dacă recipientul cântărește mai mult de 15 kg, o altă persoană trebuie să ajute.

ATENȚIE!

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care este utilizat aspiratorul - pentru Italia D.Lgs. 152/2006 cu modificările ulterioare.

Curățați aparatul în interior și în exterior prin aspirare și cu o cârpă umedă.
Atunci când aspirați, utilizați un aspirator cu o clasificare egală sau mai bună.

ATENȚIE!

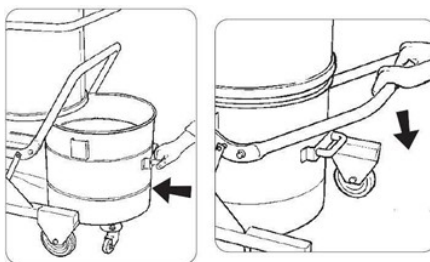
În cazul aspirației de praf care poate da naștere la fenomene de autoaprindere, recipientul de colectare trebuie golit imediat după fiecare activitate.

Această precauție trebuie luată și în cazul extragerii diferitelor tipuri de praf al căror amestec poate da naștere la reacții exotermice.

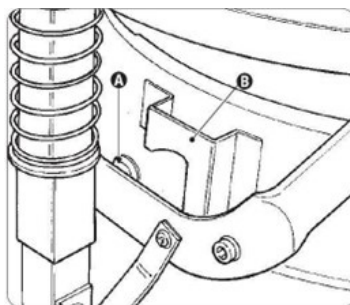
4.5. INTRODUCEREA ȘI BLOCAREA RECIPIENTULUI

Pentru a introduce și a bloca recipientul, procedați după cum urmează:

- Introduceți recipientul sub aspiratorul, menținând pârghia ridicată, până când acesta se oprește complet împotriva detențiilor.
- Coborâți pârghia de blocare a recipientului complet și cu ambele mâini.



- Pinii "A" de pe ambele părți trebuie să fie aliniați cu fantele "B".



ATENȚIE!

Pericol de strivire a membrelor superioare!

Nu introduceți niciodată mâinile între recipient și aspirator în timpul operațiunii de prindere.

Efectuați operațiunea de blocare a recipientului utilizând maneta corespunzătoare cu AMBELE MÂINI.

4.6. DEPOZITARE - DEZAFECTARE

Scoateți filtrul și curățați-l, goliți recipientul pentru resturi și depozitați-l aspiratorul într-un loc ferit de intemperii, cu temperaturi cuprinse între 5° și 45°C, acoperindu-l cu o cârpă de nailon pentru a preveni acumularea de praf.



5. SECȚIUNEA DE ÎNTREȚINERE

ATENȚIE!

Întreținerea extraordinară a aspiratorului trebuie efectuată numai de către tehnicieni specializați autorizați de distribuitorul DEPURECO.

5.1. NOTE INFORMATIVE

Fiabilitatea maximă a aspiratorului și costurile minime de întreținere sunt rezultatul unui program de întreținere și inspecție planificat și urmat cu scrupulozitate pe toată durata de viață a aspiratorului. Acest lucru este important:

- Respectarea strictă a intervalelor de întreținere stabilite și a frecvenței lucrărilor de întreținere în funcție de nevoile specifice legate de ciclul de producție al aspiratorului.
- Utilizați întotdeauna unelte care sunt în stare perfectă și special concepute pentru operațiunea care urmează să fie efectuată; utilizarea de echipamente neadecvate și ineficiente poate provoca daune grave.
- Orice altă intervenție necesară pentru eliminarea defecțiunilor sau a disfuncționalităților trebuie să fie autorizată în mod expres de producător.
- Pentru reparații majore, este recomandabil să contactați dealerul autorizat, al cărui personal specializat, echipat cu toată expertiza tehnologică a construcției originale din fabrică, este întotdeauna la dispoziție și poate interveni prompt.
- Deschideți și curățați periodic carcasa pompei (pentru versiunile și modelele în care există o astfel de carcasă), de preferință cu un aspirator sau folosind o cârpă umedă. Este recomandabil, atunci când este posibil, să faceți acest lucru mutând aspiratorul într-o zonă sigură.
- Aspiratorul trebuie să fie demontat, curățat și întreținut de către utilizator, în măsura în care acest lucru este posibil fără a pune în pericol personalul de întreținere și terții. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de dezasamblare, măsuri de ventilație forțată filtrată a încăperii în care unitatea este dezasamblată, curățarea zonei de întreținere și echipament individual de protecție adecvat.
- Producătorul sau o persoană calificată trebuie, cel puțin o dată pe trimestru (sau mai frecvent, în funcție de ciclul de lucru și de condițiile de utilizare), să verifice dacă filtrele sunt deteriorate și să verifice funcționarea corectă a dispozitivelor de control.

ATENȚIE!

În urma lucrărilor de întreținere sau reparații, toate obiectele contaminate care nu pot fi curățate în mod satisfăcător trebuie plasate în saci impermeabili și eliminate în conformitate cu legislația în vigoare

5.2. REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE!

Toate operațiunile de întreținere, reparare sau curățare trebuie efectuate cu ștecherul deconectat de la priză (și cu aerul deconectat pentru sistemul SP). Țineți în funcție de activitatea care urmează să fie efectuată, trebuie să se poarte echipament de protecție personal adecvat (îmbrăcăminte de protecție, ochelari de protecție și/sau mănuși etc.).

Puneți un semn pe aspiratorul care indică:
"MAȘINA ÎN ÎNTREȚINERE NU PORNEȘTE"

Înainte de reluarea serviciului, verificați din nou întregul sistem în conformitate cu procedurile de pornire. După fiecare operațiune de întreținere, efectuați câteva cicluri de testare pentru a verifica funcționarea corectă a mașinii. Nerespectarea acestor precauții poate duce la rănirea gravă a personalului. Lucrările de întreținere trebuie să fie efectuate de tehnicieni specializați și instruiți în domeniile specifice, care pentru această mașină sunt:

- Întreținere mecanică;



- Întreținere electrică.

Este datoria precisă a **Șeful securității** să asigure profesionalismul și competența persoanelor respective.

Înainte de a începe o operațiune de întreținere, responsabilul cu securitatea trebuie:

- Păstrați zona de lucru liberă de străini;
- Asigurați-vă că uneltele necesare sunt la îndemâna tehnicianului de întreținere și sunt în stare bună;
- Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere este echipat cu echipamentul individual de protecție necesar pentru operațiunea specifică (mănuși, ochelari, pantofi, mască etc.).
- Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere a citit cu atenție instrucțiunile din acest manual și este pe deplin familiarizat cu funcționarea aspiratorului și a componentelor sale.
- Verificați dacă iluminatul este suficient și furnizați lămpi portabile de 24 V, dacă este necesar.

Înainte de a începe lucrările de întreținere, tehnicianul de întreținere trebuie

- Deconectați toate sursele de alimentare;
- Puneți aspiratorul în stare de blocare de siguranță;
- Deconectați conexiunea de aer comprimat (dacă este cazul).

ATENȚIE!

În cazul în care este absolut necesar să lucrați cu motorul pornit, în conformitate cu Decretul legislativ 81/08, tehnicianul de întreținere trebuie să păstreze o distanță de siguranță, să aibă butoanele de oprire la îndemână și să nu pună niciodată mâinile în volumul de evacuare.

La sfârșitul intervenției și înainte de reluarea serviciului, tehnicianul de întreținere trebuie să verifice din nou funcționalitatea dispozitivelor de siguranță și integritatea protecțiilor.

Lucrările la motoare sau la alte componente electrice pot fi efectuate numai de către tehnicianul de întreținere electrică special instruit, autorizat de responsabilul cu siguranța.

ATENȚIE!

După orice lucrare de întreținere, responsabilul cu siguranța este obligat să asigure starea de siguranță a aspiratorului și a dispozitivelor sale de protecție.

Înainte de fiecare tură:

- Verificați dacă cablul de alimentare și fișa nu sunt deteriorate: înlocuiți-le imediat dacă prezintă semne de uzură, folosind un cablu de același tip (informații c/o DEPURECO) - aceasta este responsabilitatea exclusivă a unui electrician.
- Verificați integritatea simbolurilor de siguranță (pictograme) de pe aspirator.
- Verificați dacă recipientul pentru reziduuri este gol și fixat corespunzător sub aspirator.
- Verificați dacă filtrul funcționează corect prin verificarea indicatorului luminos sau a manometrului de vacuum.
- Verificați integritatea furtunului de aspirație și a accesoriilor care urmează să fie utilizate prin inspecții vizuale regulate.

ATENȚIE!

Furtunul, dacă este perforat, scade puterea de aspirare și dispersează praful în aer.



5.3. ÎNLOCUIREA FILTRULUI PRIMAR



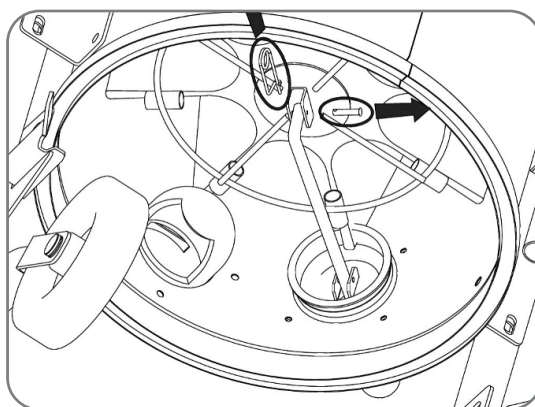
ATENȚIE!

Purtați echipamentul de protecție individuală corespunzător (mască de praf, mănuși din latex, ochelari de protecție etc.).

DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE MANUALĂ A FILTRULUI

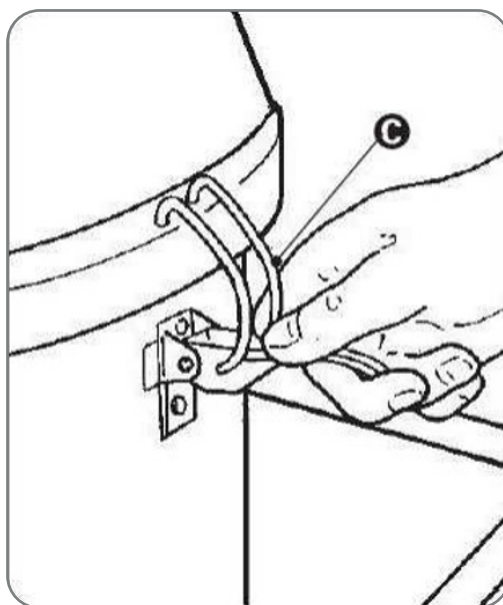
Pentru **înlocuirea filtrului stelar**, procedați după cum urmează:

- Oprirea mașinii prin rotirea deconectorului de la **I** la **O**.
- Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare.
- Scoateți recipientul conform descrierii din secțiunea 4.4.
- Din partea inferioară a camerei filtrului, desfaceți clema și scoateți știftul care fixează cușca la pârghia



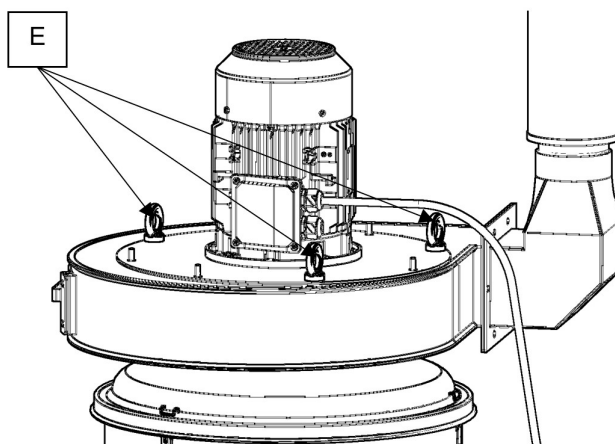
de scuturare a filtrului.

- Deblocați cârligele de blocare "C" ale patului superior de pe camera de filtrare din lateral.





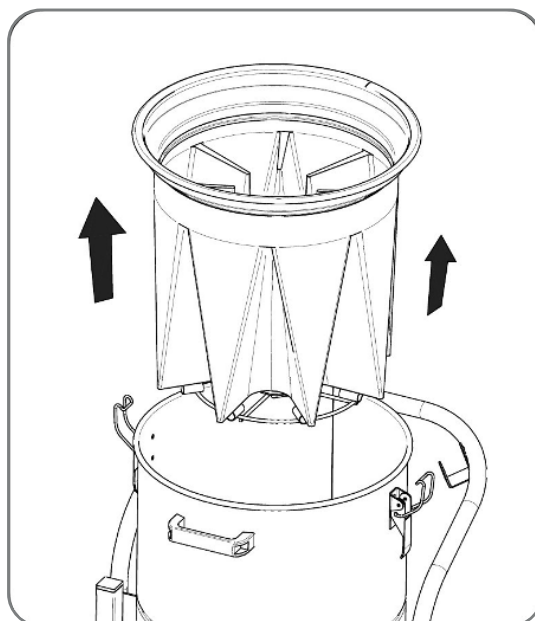
- Utilizați trei ochiuri F M8 "E" (nu sunt furnizate) înșurubându-le pe știfturile de pe flanșa superioară a ventilatorului pentru a ridica capul ventilatorului.



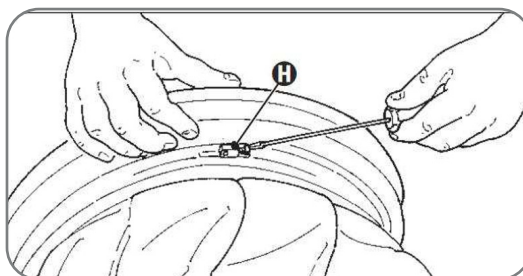
ATENȚIE!

Utilizați curele de ridicare adecvate pentru greutatea totală a bazei motorului.

- Scoateți filtrul și puneți-l pe un banc de lucru.

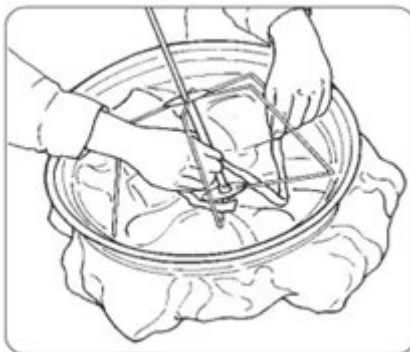


- Slăbiți clema de fixare "H", detașați filtrul de suportul său și, folosind foarfecel, tăiați curelele inferioare care îl fixează de cușca de scuturare.





- Scoateți filtrul, puneți-l într-o pungă de plastic, închideți-o și eliminați-o în conformitate cu legislația în vigoare pentru tipul de material aspirat.



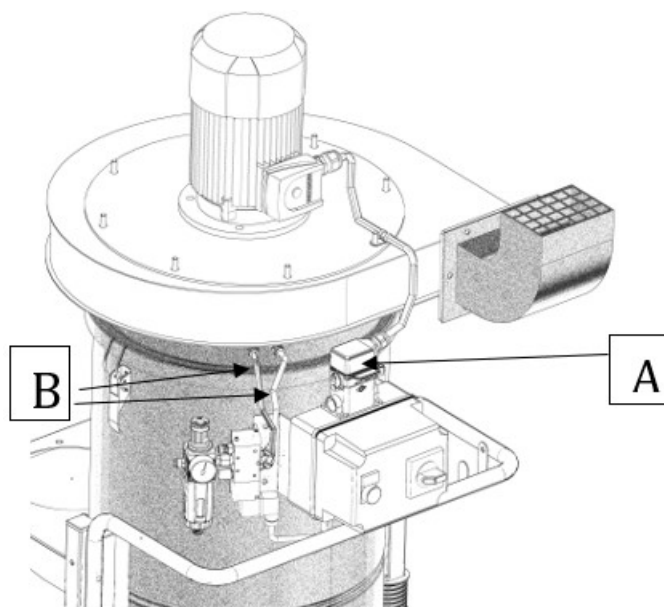
Pentru **reasamblați filtrul nou** procedând invers față de ceea ce a fost explicat mai sus.



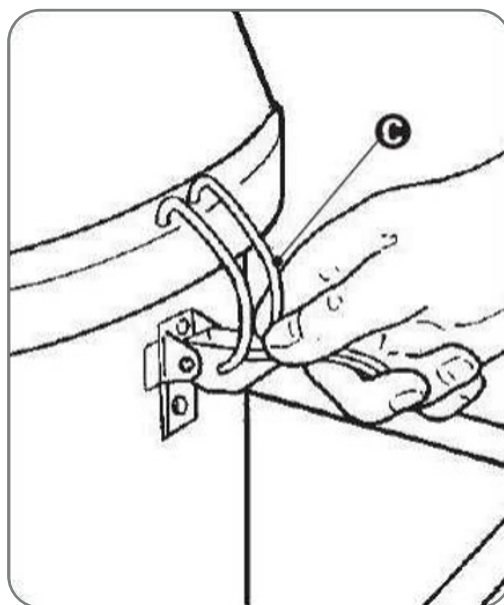
DF 075/Z22 - DF 22/Z22 - DF 40/Z22 CU CURĂȚARE PSC

Pentru **înlocuirea filtrului stelar**, procedați după cum urmează:

- Opriți aspiratorul.
- Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare și de la alimentarea cu aer comprimat.
- Deconectați cele 2 furtunuri "B" de aer comprimat de la cap.
- Deconectați conectorul electric "A".

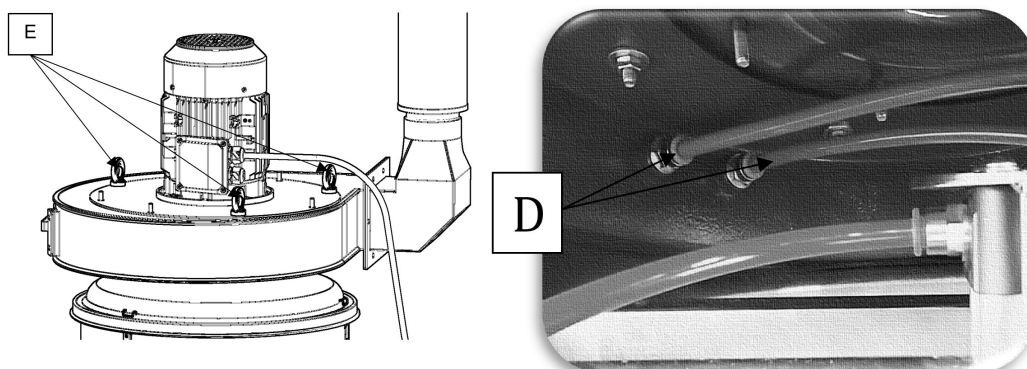


- Deblocați cârligele de blocare "C" ale patului superior de pe camera de filtrare din lateral.





- Utilizați trei șuruburi cu ochi M8 F "E" (nu sunt furnizate) înșurubându-le pe știfturile de pe flanșa superioară a ventilatorului pentru a ridica ușor capul ventilatorului în vederea deconectării celor două furtunuri de aer comprimat "D".

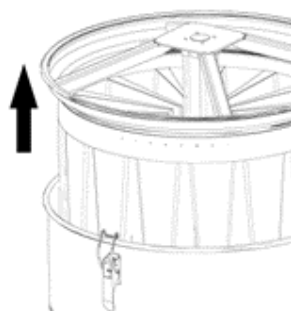


- Întotdeauna folosind nr. 3 șuruburi cu ochi F M8 "E", ridicați complet capul aspiratorului.

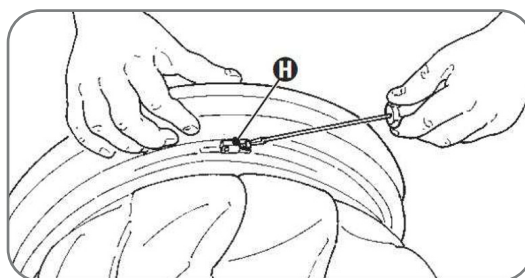
ATENȚIE!

Utilizați curele de ridicare adecvate pentru greutatea totală a bazei motorului.

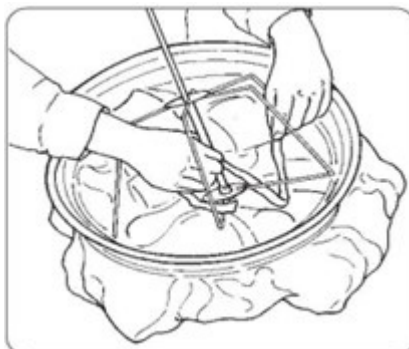
- Scoateți filtrul (împreună cu suportul și pistonul) și puneți-l ușor pe un banc de lucru.



- Slăbiți clema de fixare "H", detașați filtrul de suportul său și, folosind foarfecele, tăiați curelele inferioare care îl fixează de cușca de scuturare.



- Scoateți filtrul, puneți-l într-o pungă de plastic, închideți-o și eliminați-o în conformitate cu legislația în vigoare pentru tipul de material aspirat



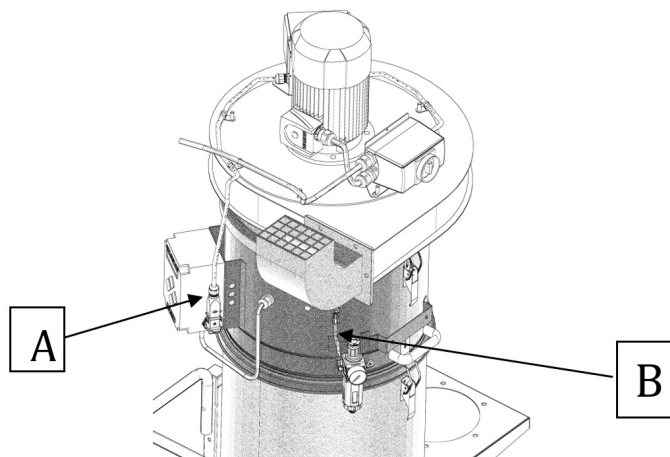
Pentru **reasamblați filtrul nou** procedând invers față de ceea ce a fost explicat mai sus.



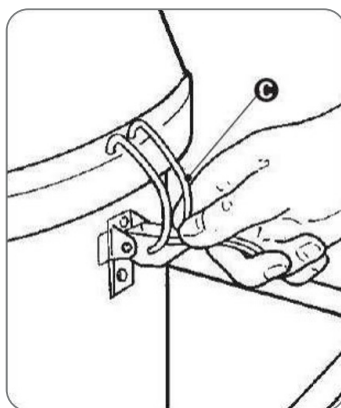
DF 075/Z22 - DF 22/Z22 CU CURĂȚARE SP

Pentru **înlocuirea cartușelor de filtrare**, procedați după cum urmează:

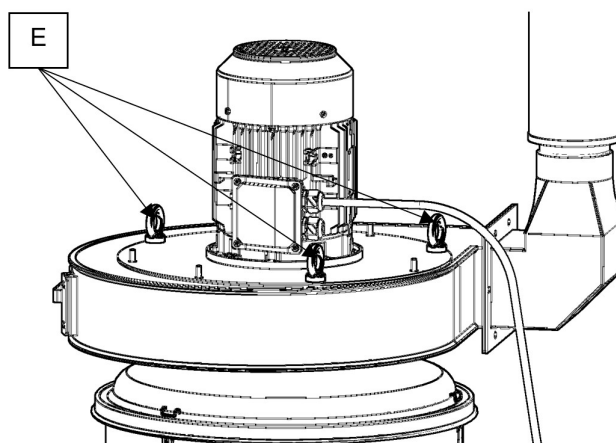
- Opriți aspiratorul.
- Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare și de la alimentarea cu aer comprimat.
- Deconectați furtunul de aer comprimat "B" de la cap.
- Deconectați conectorul electric "A".



- Deblocați cârligele de blocare (C) ale patului superior de pe camera filtrului din lateral.



- Utilizați trei ochiuri F M8 "E" (nu sunt furnizate) înșurubându-le pe știfturile de pe flanșa superioară a ventilatorului pentru a ridica capul ventilatorului.

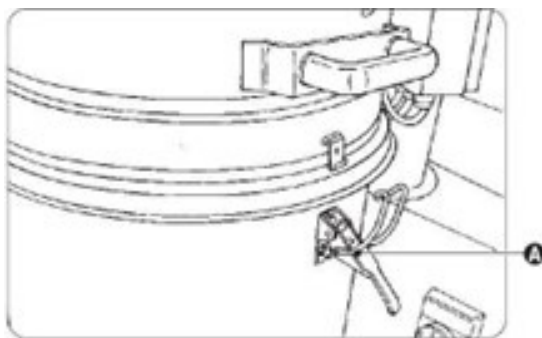


ATENȚIE!

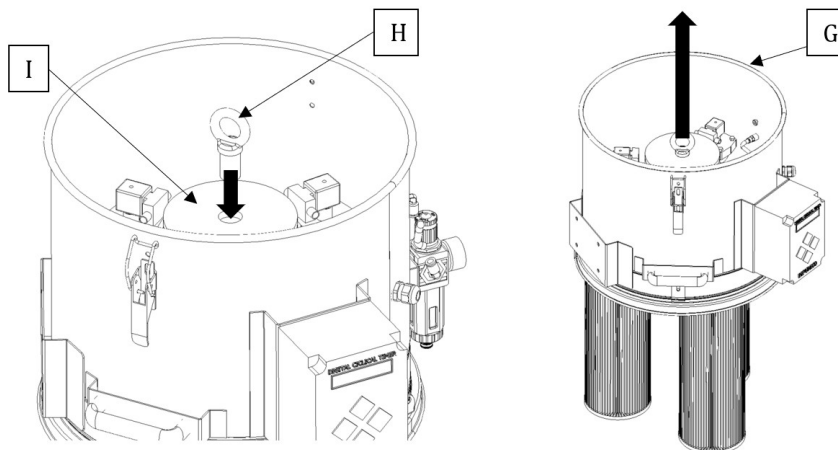
Utilizați curele de ridicare adecvate pentru greutatea totală a bazei motorului.



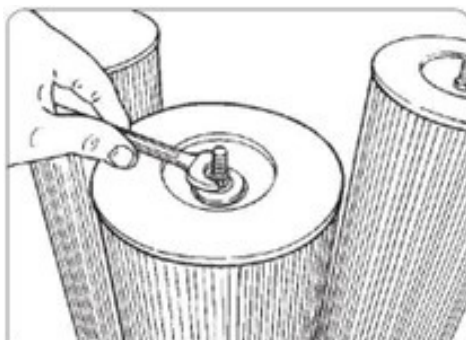
- Deblocați sistemul de curățare SP de cârligele de blocare "A".



- Cu ajutorul unui șurub cu ochi "H" (neinclus în livrare) cu filet GAS cu conexiune masculină G1 (înșurubați șurubul cu ochi menționat la orificiul filetat de pe fața superioară a rezervorului "I") și cu ajutorul echipamentelor adecvate (curele și sisteme de ridicare și manipulare), ridicați ansamblul suport cartuș filtrant "G" și așezați-l cu capul în jos pe un banc de lucru.

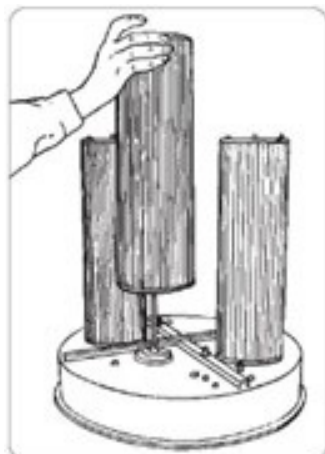


- De la baza cartușelor, scoateți și deșurubați piulițele de fixare.





- Îndepărtați și înlocuiți cartușele de filtrare

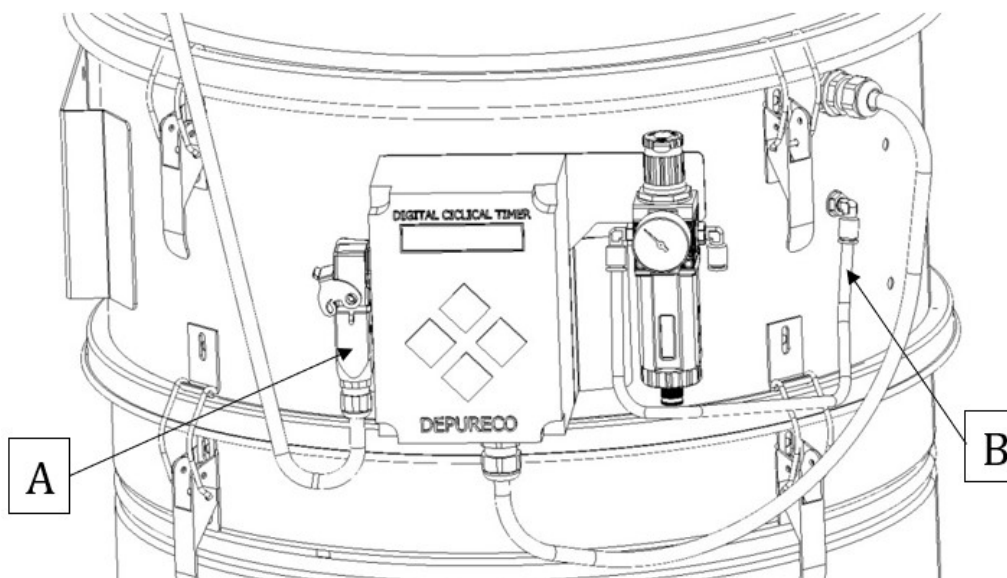


Pentru **refaceți cartușele** *noi* procedând invers față de ceea ce a fost explicat mai sus.

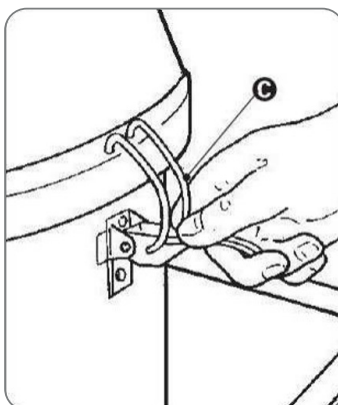
DF 40/Z22 CU CURĂȚARE SP

Pentru **înlocuirea cartușelor de filtrare**, procedați după cum urmează:

- Opriți aspiratorul.
- Deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare și de la alimentarea cu aer comprimat.
- Deconectați furtunul de aer comprimat "B" de la cap.
- Deconectați conectorul electric "A".

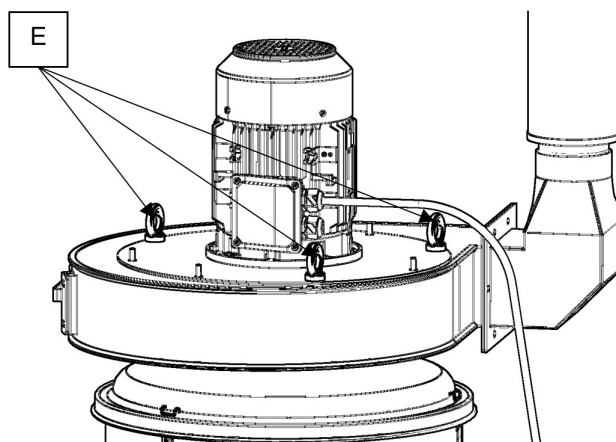


- Deblocați cârligele de blocare "C" ale bazei capului de pe precameră filtrantă din lateral.





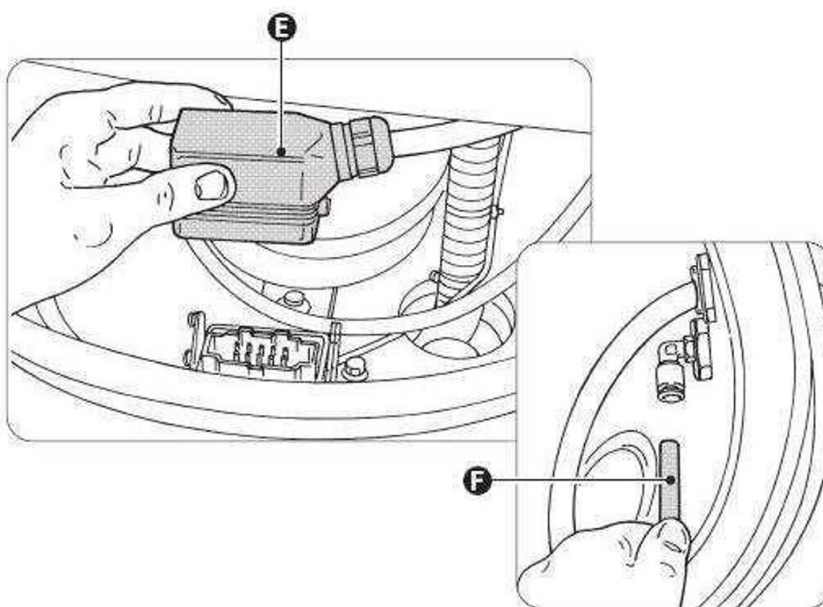
- Utilizați trei ochiuri F M8 "E" (nu sunt furnizate) înșurubându-le pe știfturile de pe flanșa superioară a ventilatorului pentru a ridica capul ventilatorului



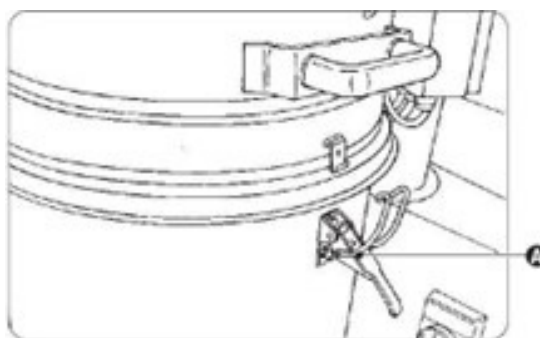
ATENȚIE!

Utilizați curele de ridicare adecvate pentru greutatea totală a bazei motorului.

- Deconectați conectorul "E" și deconectați furtunul de alimentare pneumatică "F" de la conexiunea sa.

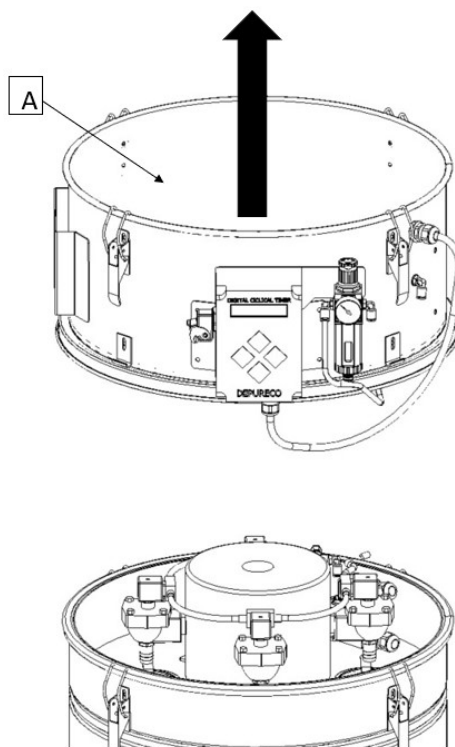


- Eliberați sistemul de curățare SP din cârligele de blocare "A" de pe camera filtrului.

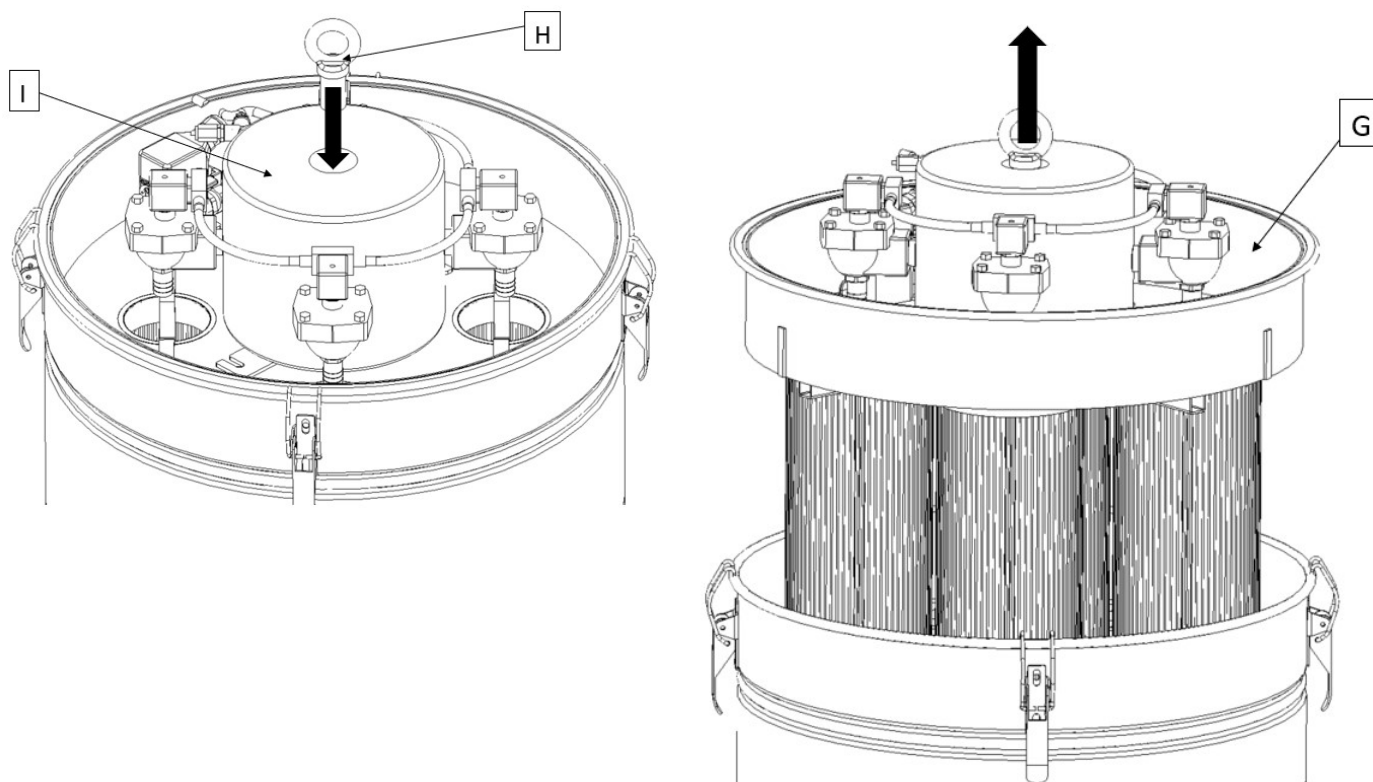




- Ridicați camera preliminară "A" din camera filtrului, astfel încât sistemul de curățare să poată fi îndepărtat.

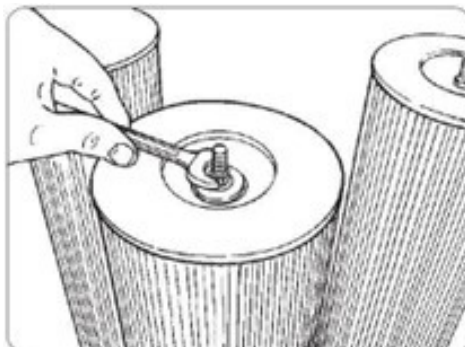


- Cu ajutorul unui șurub cu ochi "H" (neinclus în livrare) cu filet GAS cu conexiune masculină G1 (înșurubați șurubul cu ochi menționat la orificiul filetat de pe fața superioară a rezervorului "I") și cu ajutorul echipamentelor adecvate (curele și sisteme de ridicare și manipulare), ridicați ansamblul suport cartuș filtrant "G" și așezați-l cu capul în jos pe un banc de lucru.

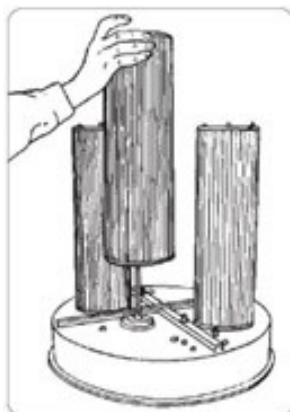




- De la baza cartuşelor, scoateţi şi deşurubaţi piuliţele de fixare.



- Îndepărtaţi şi înlocuiţi cartuşele de filtrare



Pentru **refaceţi cartuşele** *noi* procedând invers faţă de ceea ce a fost explicat mai sus.



Scoateţi filtrul, puneţi-l într-o pungă de plastic, închideţi-o şi **să îl eliminaţi în conformitate cu legislaţia aplicabilă** pentru tipul de material aspirat.

**⚠ UTILIZARE EXCLUSIVĂ
FILTRE DEPURECO ORIGINALE!**



5.4. DACĂ CEVA NU FUNCȚIONEAZĂ

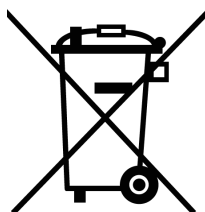
ANOMALIE DETECTATĂ	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIU RECOMANDAT
Aspiratorul nu pornește	Lipsa alimentării cu energie electrică	• Verificați prezența tensiunii în priză; • Verificați integritatea ștecherului și a cablului de alimentare; • Contactați serviciul tehnic DEPURECO.
Vacuometrul indică un vid neregulat	Filtru înfundat	Agitați filtrul. Dacă acest lucru nu este suficient, înlocuiți-l.
	Conductă de aspirație înfundată	Verificați conducta de aspirație și curățați-o.
Scurgeri de praf de la aspirator	Filtru pentru rufe	Înlocuiți filtrul
	Filtru neadecvat pentru tipul de material care urmează să fie aspirat	Montați filtrul potrivit pentru tipul de material care urmează să fie aspirat
Motor excesiv de zgomotos	Pompă defectă	Contactați serviciul tehnic DEPURECO

5.5. SCRAPING

ATENȚIE!

În cazul casării, toate componentele aspiratorului trebuie îndepărtate pentru a evita deteriorarea mediului, trebuie să fie eliminate într-un mod responsabil, în depozite adecvate, în conformitate cu reglementările naționale relevante. Pieseile aspiratorului fabricate din plastic, aluminiu și oțel pot fi reciclate ducându-le la centrele corespunzătoare.

Simbolul coșului de gunoi barbat de pe eticheta de pe aparat indică faptul că acest produs respectă reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice. Abandonarea echipamentului în mediu sau eliminarea neautorizată a acestuia este pedepsită de lege.



ÎNREGISTRARE ÎN REGISTRUL RAEE NR. IT18090000010711



JURNAL DE ÎNTREȚINERE

MODEL: _____

MATRICOLA: _____

DATA LIVRĂRII: _____

COMPANIE: _____

VIA: _____

N. _____

ORAȘ: _____

COD POȘTAL _____

DOMENIUL DE ACTIVITATE: _____

TELEFON: _____

RESPONSABIL: _____

TIMPURI:

Depureco Industrial Vacuums Srl

Societate supusă managementului și coordonării COFISE spa

Via Venezia, 32 - 10088 Volpiano (TO)

Tel. +39 011 98.59.117

Fax. +39 011 98.59.326

www.depureco.com

depureco@depureco.com

depureco@documentipec.com

C.F. și P.I. 02258610357 - **Capital social:** € 25,000 i.v.

Torino Registrul Comerțului - **R.E.A.** TO-1149668

Înregistrare **DEEE** Nr. IT18090000010711



INTERVENȚIA 1:

DATA:

ASISTENȚĂ TEHNICĂ:

TIPUL DE INTERVENȚIE:

INTERVENȚIA 2:

DATA:

ASISTENȚĂ TEHNICĂ:

TIPUL DE INTERVENȚIE:

Depureco Industrial Vacuums Srl

Societate supusă managementului și coordonării COFISE spa

Via Venezia, 32 - 10088 Volpiano (TO)

Tel. +39 011 98.59.117

Fax. +39 011 98.59.326

www.depureco.com

depureco@depureco.com

depureco@documentipec.com

C.F. și P.I. 02258610357 - **Capital social:** € 25,000 i.v.

Torino Registrul Comerțului - **R.E.A.** TO-1149668

Înregistrare **DEEE** Nr. IT18090000010711



INTERVENȚIA 3:

DATA:

ASISTENȚĂ TEHNICĂ:

TIPUL DE INTERVENȚIE:

INTERVENȚIA 4:

DATA:

ASISTENȚĂ TEHNICĂ:

TIPUL DE INTERVENȚIE:

Depureco Industrial Vacuums Srl

Societate supusă managementului și coordonării COFISE spa

Via Venezia, 32 - 10088 Volpiano (TO)

Tel. +39 011 98.59.117

Fax. +39 011 98.59.326

www.depureco.com

depureco@depureco.com

depureco@documentipec.com

C.F. și P.I. 02258610357 - **Capital social:** € 25,000 i.v.

Torino Registrul Comerțului - **R.E.A.** TO-1149668

Înregistrare **DEEE** Nr. IT18090000010711

